

LA PORTE EST OUVERTE À DES HAUSSES DE TAUX PAGE 3

S&P/TSX 8398,05 -56,10 (-0,66%)	Actions négociées ▲ 54 ▼ 163 Inchangées : 7	TSX CROISSANCE 1509,59 -2,40 (-0,16%)	QUÉBEC 30 1025,99 -0,89 (-0,09%)	Actions négociées ▲ 7 ▼ 23 Inchangées : 0	NASDAQ 1889,06 +14,69 (+0,78%)	DOW JONES 10050,33 +4,20 (+0,04%)	S&P 500 1096,84 +2,96 (+0,27%)
--	---	--	---	---	---	--	---

ESPIONNAGE COMMERCIAL

Air Canada réclame 220 millions à WestJet

MARTIN VALLIÈRES
À TORONTO

La dispute d'espionnage commercial entre Air Canada et WestJet s'est aggravée considérablement hier avec l'annonce hier par le transporteur montréalais d'une réclamation qui s'élève désormais à 220 millions de dollars en dommages à son rival de Calgary.

La poursuite déposée en avril par Air Canada contre WestJet, pour des allégations d'appropriation et d'usage illégaux d'informations confidentielles, faisait état d'une réclamation initiale de 4 millions seulement.

Mais hier, peu après que WestJet eut obtenu le feu vert d'un juge torontois pour une contre-poursuite d'Air Canada, qui est encore en restructuration sous protection juridique, cette dernière a déposé une « déclaration amendée de réclamations ».

Des 220 millions demandés, Air Canada prétend à 170 millions en perte de revenus et de profits attribuable à l'usage par WestJet, à ses dépens, des informations commerciales qui auraient été extirpées illégalement du site Internet de ses employés.

Air Canada réclame aussi de WestJet deux autres sommes de 25 millions : l'un pour des « dommages punitifs » et l'autre pour des dommages attribués à la « destruction intentionnelle » de documents par WestJet, après qu'elle eut constaté qu'Air Canada avait « découvert son espionnage ».

Cette réclamation importante devra maintenant être débattue en Cour, avec un enjeu désormais beaucoup plus élevé qu'auparavant.

► Voir AIR CANADA en 2

AUJOURD'HUI

Nouvelle audience de Conrad Black

La justice américaine se penche aujourd'hui sur la requête du magnat Conrad Black qui veut empêcher sa filiale rebelle Hollinger International de vendre aux journaux britanniques Barclay le *Daily Telegraph* de Londres et sa version dominicale *Sunday Telegraph*.

PAGE 4

Perte de 79 millions pour Abitibi-Consolidated

La société papetière Abitibi-Consolidated a enregistré une perte de 79 millions de dollars (18 cents par action) pour le deuxième trimestre de 2004. Elle avait fait part d'un bénéfice net de 146 millions (33 cents par action) pour la période correspondante de l'an dernier.

PAGE 5

LE CHIFFRE DU JOUR

1 milliard

La reproduction illégale de CD a pris une dimension industrielle, avec plus de 1 milliard de disques pirates vendus dans le monde en 2003.

Source : Fédération internationale de l'industrie phonographique

Molson Coors occupera le cinquième rang mondial

LAURIER CLOUTIER

Molson, la plus grande brasserie canadienne, et Adolph Coors, le troisième brasseur des États-Unis, vont fusionner et créer la nouvelle Molson Coors Brewing Co, qui prendra le cinquième rang mondial avec des revenus de près de 8 milliards de dollars canadiens.

Après le suspense de cette semaine, les deux familles brassicoles ont confirmé la fusion de 4,5 milliards de dollars, hier. Du jour au lendemain, Molson et Coors doublent leur taille respective en for-

mant la brasserie Molson Coors. Les leaders mondiaux, Anheuser-Busch (qui brasse la Budweiser), SAB Miller, Heineken et Interbrew (qui possède notamment Labatt), demeurent, malgré tout, hors d'atteinte pour le moment.

Les actionnaires de Molson détiendront 55 % de la Molson Coors et ceux de Coors, 45 %, à la suite de la fusion réalisée par un échange d'actions. Le président du conseil, Eric Molson, et la famille de Peter Coors détiendront à eux seuls 62 % des droits de vote de la Molson Coors dont les actions seront inscrites aux Bourses de New York et de Toronto.

Pour sa direction, Molson Coors pourra compter sur deux sièges sociaux, à Montréal et à Denver, au Colorado. Les activités d'exploitation seront gérées de Toronto et de Golden, en banlieue de Denver.

À la Bourse de Toronto hier, les actionnaires ont apprécié les nouvelles car l'action de Molson (catégorie A) a pris 1 \$ (2,9 %), à 35,70 \$, durant la journée.

Pour les employés de Montréal, la fusion devrait être profitable, selon Daniel O'Neill, président et chef de la direction de Molson, et Leo Kiely, chef de la direction de Coors, en

entrevue à *La Presse Affaires*.

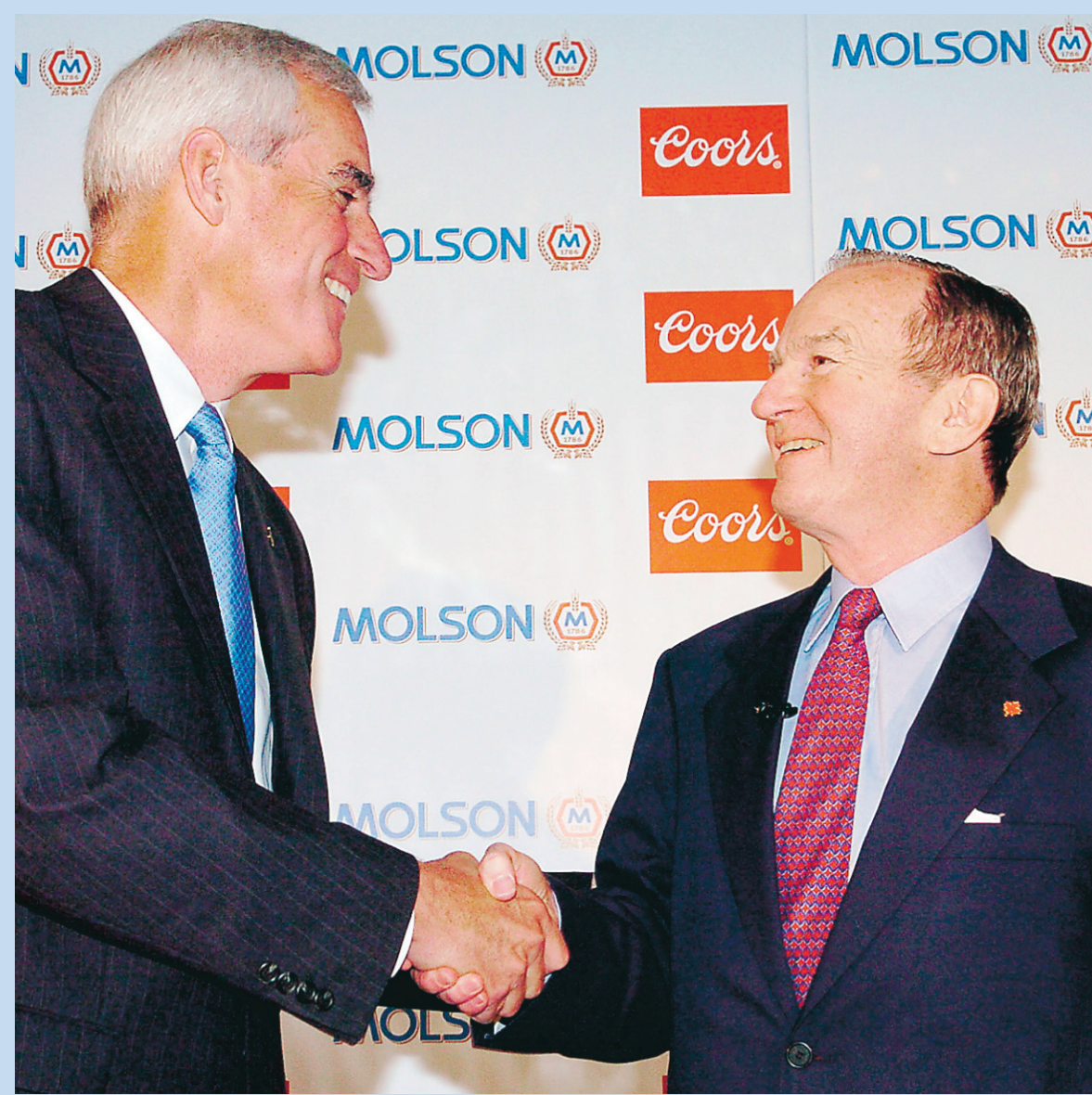
La production devra augmenter « de 25 à 30 % » chez Molson à Montréal, pour mieux approvisionner le marché du nord-est des États-Unis avec des bières Coors, et le nombre d'emplois pourra s'accroître à l'usine, qui ne tourne qu'à 75 % de sa capacité, selon MM. O'Neill et Kiely. Par contre, la fusion provoquera des pertes d'emplois, non chiffrées.

► Voir RANG en 2

AUTRES TEXTES

Suite du dossier en pages 3 et 5

Molson Coors L'union de deux grandes familles



UN GÉANT DE 6 MILLIARDS US

Données des 12 derniers mois de Molson et Coors
Informations financières combinées (pro forma)

Volume combiné total	60 millions d'hectolitres (51 millions de barils américains)
Chiffres d'affaires net	6 milliards US
Bénéfice d'exploitation	673 millions US
Trésorerie disponible	707 millions US
Bénéfice net	354 millions US
Nombre d'employés	14 800

LES DIX PLUS GRANDS BRASSEURS AU MONDE

Valeur boursière en milliards de dollars américains

Anheuser-Busch (États-Unis)	42,3
Heineken (Pays-Bas)	15,0
Interbrew (Belgique)	13,4
SAB Miller (Royaume-Uni)	12,7
Scottish & Newcastle (Royaume-Uni)	6,7
Foster's (Australie)	6,7
Molson Coors Brewing (Canada/É.-U.)	5,7
San Miguel (Chine/Hong Kong)	4,9
Carlsberg (Danemark)	3,9
Ceylon Brewery (Sri Lanka)	2,7

À gauche, Peter Coors, président du conseil de Coors Brewing Company, félicite son homologue Eric Molson, président du conseil de la Brasserie Molson.

PHOTO LOUIS LANZANO, BLOOMBERG

Une fusion qui consacre l'échec de la direction de Molson

HÉLÈNE BARIL

La fusion est souvent la voie de la facilité pour les dirigeants d'entreprise. En fusionnant avec Coors, la direction de Molson prouve à la fois son manque d'imagination et l'échec de sa stratégie de croissance.

Louis Hébert, spécialiste en stratégie à HEC Montréal, porte un jugement sévère sur les dirigeants de Molson. En tentant une percée au Brésil, « ils ont refait exactement les mêmes erreurs que Labatt avait fait 10 ans plus tôt », a-t-il constaté en scrutant les acquisitions de Molson pour en faire une étude de cas pour ses étudiants.

Comme d'autres analystes, le professeur doute du succès de la fusion Molson-Coors, dont les synergies

espérées ne sont que de 175 millions de dollars américains en trois ans. Des brouilleries compte tenu de la taille des deux entreprises, estime-t-il.

« Coors et Molson sont deux entreprises de taille moyenne en perte de vitesse. La fusion en fera une entreprise plus grosse en perte de vitesse », résume-t-il.

L'avenir de Molson risque d'être meilleur si un autre prétendant se manifeste, croit Louis Hébert. Une offre concurrente de Ian Molson devrait être élevée pour avoir des chances de réussir et forcerait probablement une remise en question et une restructuration des activités de la brasserie.

Selon le professeur, pour les brasseries comme pour les banques, il n'est pas nécessaire de grossir à

tout prix pour connaître le succès. « Parlez-en à Sleeman », illustre-t-il. Cette brasserie est un bon exemple d'entreprise de taille moyenne qui connaît du succès sur le marché canadien, un marché pourtant à maturité et dont la croissance démographique est faible.

Le marché de la bière de l'avenir sera composé d'une petite poignée d'entreprises multinationales, de microbrasseries et d'entreprises de taille moyenne qui desserviront bien leur marché, prévoit le spécialiste.

La direction de Molson et les administrateurs de la compagnie n'auront impressionné personne au cours des dernières années, et le conflit qui a éclaté au sein de la famille n'a rien arrangé. Louis Hébert regrette que la vieille garde n'ait

pas passé la main à la plus jeune génération.

Le conseil d'administration n'a pas non plus été à la hauteur. La bière est une affaire de marketing, mais il n'y avait aucun spécialiste du marketing au conseil, souligne le professeur. « Il aurait aussi fallu un ou deux entrepreneurs beaucerons au conseil d'administration. »

La fin de Molson

Si la transaction avec Coors se concrétise, ce sera de toute évidence la fin de Molson, avance le spécialiste. Il ne croit pas une seconde à la « fusion entre égaux » et au maintien des deux sièges sociaux qu'ont évoqués les dirigeants des deux entreprises.

► Voir ÉCHEC en 2

Ford présente
LES FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL
en collaboration avec
Bilette

Tendances LOTO QUÉBEC
1^{er} AOÛT À 19 h 30
Spectrum
SPECTACLE À PRIX FRANCOFOU : 16,50 \$
en collaboration avec galaxie #
CITE Beaudry 1023 pm
Info 950
CITE 1023 pm

Cibelle
Bésil / Belgique

Cibelle
VENEZ DANSER ET VOYAGER AVEC SA BOSSA-NOVA REVISITÉE !
LA PRESSE

Soirée Multiculturelle
Hydro Québec

Achetez vos billets
TICKETPRO
www.ticketpro.ca
(514) 908-9090
RENSEIGNEMENTS :
(514) 876-8989 • 1 888 444-9114
www.francofolies.com

LA PRESSE AFFAIRES

REPÈRES

DOLLAR CANADIEN

75,94¢ US
 VARIATION **+0,35¢**
61,97¢€ **+0,24¢**

SOMME REQUISE POUR ACHETER
 UN DOLLAR US: **1,3169\$**
 UN EURO: **1,6139\$**

TAUX PRÉFÉRENTIEL 3,75%
TAUX DE LA BANQUE DU CANADA 2,00%
 OR (NY gold) **395,20\$ US** **-1,90\$ US**
 PÉTROLE (North sea Brent) **39,42\$ US** **+0,86\$ US**

DILBERT

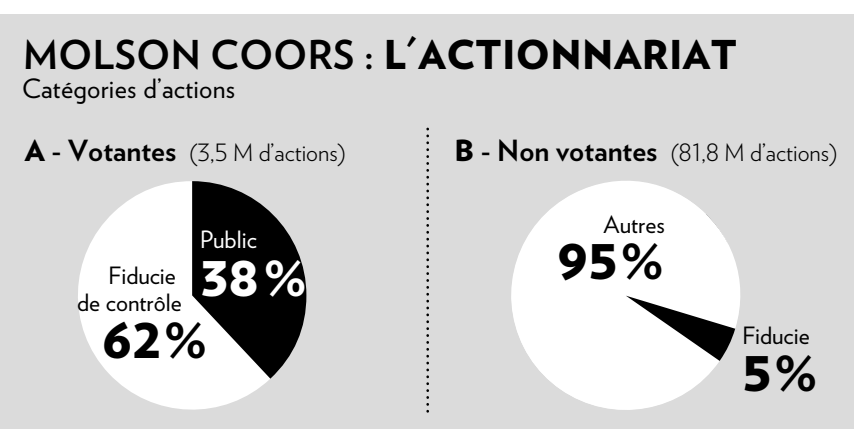


Une fiducie familiale avec 62% des votes

LAURIER CLOUTIER

Eric Molson, le président du conseil de la nouvelle brasserie Molson Coors Brewing Co, et la famille de Peter Coors vont mettre sur pied une fiducie qui va contrôler 62 % des droits de vote de leur entreprise familiale, malgré le nombre limité d'actions détenues. Une convention d'actionnaires viendra en outre assurer que les deux familles, de Montréal et de Golden, au Colorado, voteront du même côté au conseil d'administration de la Molson Coors, ont précisé hier les dirigeants des deux compagnies associées. Quant aux actions non votantes, les familles n'en détiendront que 5 %.

Au conseil de la Molson Coors comprenant 15 administrateurs, la famille Molson comptera cinq représentants et celle des Coors, cinq également.



Source: Coors

Trois autres administrateurs défendront les intérêts des actionnaires minoritaires au conseil, auquel siègeront aussi le chef de la direction, Leo Kiely, et le vice-président du conseil chargé des synergies et de l'intégration, Daniel O'Neill.

La nouvelle brasserie, qui va dénombrer 14 800 employés, aura de nombreux défis à relever. Coors n'arrive qu'au sixième rang dans le monde, avec 2,8 % du marché, comparativement à 8,9 % pour Anheuser-Busch, le leader mondial, suivi par SAB Miller, avec 8,8 %, selon Canadian, une firme de recherche de l'industrie brassicole.

Aux États-Unis, Anheuser-Busch ac-

capare 53 % du marché, selon AC-Nielsen, comparativement à 45 % en 1997, après des investissements de 800 millions US consacrés à la publicité, chaque année, selon Bloomberg. SAB Miller arrive au deuxième rang aux États-Unis, avec 23 % du marché, comparativement à 12 % pour Coors. Molson est le leader canadien, avec près de 45 % du marché.

Depuis 2002, Interbrew a réalisé au moins 14 acquisitions, en plus de celle d'AmBev, au Brésil, annoncée en mars dernier, qui va lui donner le deuxième rang mondial. Anheuser-Busch et Interbrew sont en outre en train de conclure des acquisitions en Chine, un marché prometteur.

Ian Molson, 49 ans, qui détient 10 % des actions de Molson, préparerait une contre-offre de 5,3 milliards de dollars pour la compagnie familiale, soit une prime de 30 % par rapport au prix des actions fixé par la fusion, selon le *Wall Street Journal*. Eric Molson, 66 ans, avec en poche 55 % des actions, n'a pas invité son cousin Ian à lui succéder et ce dernier a démissionné de son poste de vice-président du conseil, le mois dernier.

« Molson a pris les mesures pour que la fusion se concrétise », a déclaré Dan O'Neill, confiant. Molson brasse la Coors Light au Canada et Coors mettrait fin à ce partenariat si Ian Molson intervenait, selon le président du conseil, Peter Coors, qui sollicite un siège au Sénat américain.

Si, par ailleurs, Heineken a décidé, en mai dernier, de ne pas présenter d'offre d'achat pour Molson, des sources n'écartent pas que le géant change d'idée. Interbrew (Labatt) s'intéresserait de son côté à Coors. Et la Molson Coors devient en outre une cible d'achat plus alléchante que les deux brasseries séparées.

sur Chrysler, les Canadiens s'apercevront un jour que Molson est devenue une entreprise américaine.

En attendant, le professeur ne prévoit pas de bouleversement dans les activités de Molson à Montréal, à part peut-être dans les emplois de la haute direction. Le scénario le plus probable, c'est que la fusion n'aura pas d'effet sur les emplois à Montréal. Selon un scénario plus optimiste, l'usine de Montréal pourrait gagner au jeu de transfert de production et augmenter légèrement son effectif.

Molson Coors occupera le cinquième rang mondial

RANG

suite de la page 1

Dan O'Neill a fait valoir au premier ministre Jean Charest, hier matin, que la fusion allait créer de la richesse à Montréal. Le président a aussi téléphoné à Heineken, des Pays-Bas, et à Corona, du Mexique, dont il distribue les bières au Canada, et il demeure « confiant de conserver ces contrats ».

Il est loin d'être assuré, tout de même, que le fait de fusionner deux compagnies de taille moyenne (à l'échelle mondiale) et qui perdent des parts de marché va créer une brasserie au meilleur potentiel. Daniel O'Neill reconnaît les problèmes des derniers mois, mais souligne que Molson brasse de la bière depuis 218 ans. « Le plus grand défi reste de bâtir une compagnie assez grande pour

affronter la concurrence », a ajouté Leo Kiely, 57 ans.

La Molson Coors a identifié des économies d'échelles de 175 millions à réaliser chaque année, d'ici 2007, dont la moitié se matérialisera déjà d'ici 18 mois. Ces 175 millions viendront en totalité gonfler les profits, ont assuré Dan O'Neill et Leo Kiely. Ce ne sont que les synergies excédentaires qui s'ajouteront aux investissements dans la relance des marques de bière.

La fusion devra être approuvée, en octobre prochain, par les deux tiers des détenteurs de chacune des catégories d'actions, tant chez Molson que chez Coors. D'ici là, tout peut arriver.

Plusieurs analystes, gestionnaires de fonds et actionnaires n'écartent pas des offres d'achat plus généreuses.

Une fusion qui consacre l'échec de la direction de Molson

ÉCHEC

suite de la page 1

« C'est du bon marketing », dit-il. C'est normal, selon lui, que chaque entreprise veuille ménager les susceptibilités de son marché.

Le siège social d'une entreprise, c'est là où se trouve le président

et chef de l'exploitation, dit-il, et le poste a été accordé à Leo Kiely, le patron de Coors, qui dirigera la nouvelle entreprise de Golden, au Colorado. Comme les Américains qui ont découvert après coup que la fusion Daimler-Chrysler était en réalité la mainmise de l'entreprise allemande

Air Canada réclame 220 millions à WestJet

AIR CANADA

suite de la page 1

Et à moins d'une tentative de règlement à l'amiable par les parties, ce que leurs avocats respectifs refusaient de commenter hier, cette procédure pourrait durer longtemps.

Mais pour les actionnaires de WestJet, l'impact de cette dispute avec Air Canada s'est déjà fait sentir sur la valeur de leur placement. Et surtout depuis la démission, la semaine dernière, du plus haut dirigeant de WestJet visé par cette affaire: Mark Hill, cofondateur du transporteur et son ex-vice-président à la planification.

Les actions de WestJet ont perdu près du tiers de leur valeur depuis l'inscription de la poursuite d'Air Canada, au début d'avril. Cette glissade a aussi été accentuée par des résultats financiers considérés décevants par des investisseurs et des analystes.

Hier, l'annonce d'Air Canada est survenue peu avant la fin de la séance en Bourse, réduisant son impact immédiat sur la valeur boursière de WestJet.

Néanmoins, ses actions ont clôturé

en baisse de 1,9 %, à 12,95 \$, une glissade trois fois plus accentuée que celle de l'indice de marché S&P/TSX de la Bourse de Toronto.

En début de soirée hier, la direction de WestJet à Calgary et ses avocats à Toronto n'avaient toujours pas commenté la nouvelle réclamation d'Air Canada.

Toutefois, l'autorisation obtenue hier par WestJet pour sa contre-poursuite d'Air Canada devrait avoir une suite d'ici deux semaines, au 6 août au plus tard.

Essentiellement, WestJet et son ex-vice-président, Mark Hill, reprochent à Air Canada de s'être emparé illégalement d'informations confidentielles en faisant fouiller et en dérobant des ordures de la résidence de M. Hill, à Victoria, en Colombie-Britannique.

Ces allégations de WestJet et de M. Hill constituent leur principale riposte à la poursuite initiale intentée contre eux par Air Canada.

Air Canada allègue pour sa part que WestJet et Mark Hill ont mis la main sur des informations commerciales confidentielles sur ses vols en accédant illégalement à un site Internet

réservé à ses employés.

Selon Air Canada, M. Hill et d'autres employés de WestJet ont accédé à ce site à des dizaines de milliers de reprises sur plusieurs mois. Ils auraient utilisé un code d'accès provenant d'un ex-analyste financier d'Air Canada qui travaille maintenant chez WestJet.

C'est d'ailleurs pour constituer la preuve de ces allégations qu'Air Canada a embauché des enquêteurs qui ont fouillé les ordures résidentielles de l'ex-vice-président de WestJet.

Cette fouille était légale, selon Air Canada, parce que les ordures avaient été déposées à la rue, hors des limites de la propriété de M. Hill.

Pour leur part, WestJet et Mark Hill ont nié avoir trouvé et utilisé des informations du site Internet interne d'Air Canada qui leur aient été d'une quelconque utilité commerciale.

Air Canada soutient évidemment le contraire, estimant que le transporteur de Calgary s'est servi de ces informations obtenues illégalement pour ajuster et améliorer son plan d'expansion à ses dépens.

Telus prolonge une fois de plus son offre publique d'achat pour Microcell

PRESSE CANADIENNE

Telus a une fois de plus prolongé son offre publique d'achat pour Microcell Télécommunications, qui devait expirer hier soir.

La compagnie de téléphonie de Vancouver a fait savoir après la clôture des marchés boursiers, hier, qu'elle prolongeait son offre jusqu'au 20 août.

Telus avait d'abord offert le 13 mai dernier 29 \$, entièrement au comptant, pour chaque action de catégories A et B de Microcell. Cette offre avait été prolongée une première fois le 22 juin.

La direction de Telus a précisé que 288 actions de catégorie A et 15 785 actions de catégorie B ont jusqu'ici été déposées dans le cadre de son offre, ce qui est à peine plus qu'il y a un mois (214 actions de catégorie A et 14 663 actions de catégorie B).

Ces actions ne représentent de toute façon que des miettes par rapport au total des actions en circulation.

La direction de Microcell a plusieurs fois recommandé à ses ac-

tionnaires de rejeter l'offre de Telus.

Dans un communiqué publié mercredi, Microcell a rappelé qu'elle « continue de chercher à maximiser la valeur pour les porteurs de titres en étudiant activement d'autres options stratégiques et financières que les offres de Telus ».

La direction de Microcell a de plus indiqué qu'elle recevait « des demandes de renseignements de parties canadiennes et étrangères », ce qui pourrait « entraîner des négociations sur la vente de la société à Telus ou à une autre partie, un apport de capitaux dans la société par un investisseur stratégique ou financier, la disposition de certains actifs de la société ou une combinaison de ces différentes options ».

L'action de catégorie B de Microcell (la plus échangée des deux) a clôturé en baisse de 31 cents à la Bourse de Toronto, hier, à 31,50 \$.

Microcell, une société montréalaise qui exploite la marque Fido, est le plus petit des quatre grands fournisseurs canadiens de téléphonie sans fil, en nombre d'abonnés, derrière Bell Mobilité, Rogers sans fil et Telus Mobilité.

BCE vend ses derniers intérêts dans le Fonds Pages jaunes

BLOOMBERG

BCE a vendu pour 123 millions de dollars les derniers intérêts qu'elle détenait dans le Fonds de revenu Pages jaunes.

L'entreprise montréalaise, première compagnie de téléphonie au Canada, s'est départie de quelque 11,1 millions de parts des Pages jaunes, a indiqué hier une porte-parole de BCE, Nick Kaminaris. Les parts ont été vendues au coût de 11,25 \$ l'unité dans le cadre d'une opération confiée à la Financière Banque nationale, selon des sources de

Bloomberg.

BCE a vendu en 2002 pour 3 milliards la participation de 90 % qu'elle détenait dans les Pages jaunes à la société d'investissement Kohlberg Kravis Roberts et au Fonds de retraite des enseignants de l'Ontario. L'introduction en Bourse du Fonds Pages jaunes, l'an dernier, a ramené la participation de BCE à près de 7 %.

Kohlberg Kravis a vendu le mois dernier la part de 19,4 % qu'elle détenait encore dans les Pages jaunes, alors que le fonds de retraite détient toujours une participation de 10 %.

Le bénéfice net de l'Impériale diminue, les ventes grimpent

PRESSE CANADIENNE

TORONTO – La société Pétrolière Impériale a fait part, hier, d'un bénéfice net de 454 millions de dollars au deuxième trimestre échu le 30 juin, en baisse par rapport à celui de 514 millions un an plus tôt.

Des pertes sur devises, à la suite de l'ascension du dollar canadien, ont annulé la progression des revenus; le bilan de l'an dernier tenait compte aussi de gains non récurrents sur devises (55 millions) et de nature fiscale (110 millions).

Le chiffre d'affaires trimestriel s'établissait à 5,5 milliards, en bonne progression par rapport aux 4,5 milliards amassés au 30 juin 2003.

Au total du semestre, le bénéfice net a atteint 963 millions, comparé à 1,1 milliard sur cette période un an plus tôt; les ventes ont grimpé à 10,5 milliards, par rapport à 9,9 milliards en 2003.

La filiale au Canada de la transnationale Exxon Mobil, du Texas, souligne qu'il s'agit d'un robuste résultat semestriel, en dépit d'une chute de la production à Cold Lake, en Alberta.

700
Affaires

OCCASIONS D'AFFAIRES

710
AVIONS PRIVÉS, devenez actionnaire d'une compagnie possédant des avions exécutifs. Francis Roberge, 514-816-2121.

RECHERCHE associés pour résidence de 55 ans et plus, autonome, projet d'avenir. Comptant minimum 200 000 \$. Claude Boulanger (514) 255-1188. Re/Max Mt Metro ctr

715
 FINANCEMENT

PROBLÈMES FINANCIERS avis 60 jrs
 1ÈRE - 2E HYPOTHÈQUE
 (450) 448-5652

800
Avis

AVIS DIVERS, COMMUNIQUÉS

805
C.O.M.O. TIRAGE #30
 4795 5977 4919 5370 5178 5197 5955

850
 AVIS DE DISSOLUTION, CHANGEMENTS DE NOM

PRENEZ AVIS que la compagnie **FERRARIS AIGUISAGE GENERAL INC.**, ayant son siège social au 5825, rue Jean-Talon Est à St-Léonard (Québec) H1S 1M4 demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre. Montréal, ce 22e jour de juillet 2004. Bissonnet, Mercadante, avocats R 850

LA PRESSE AFFAIRES

FUSION MOLSON-COORS

D'autres acquisitions en vue dans l'industrie brassicole



PHOTO ANDRÉ PICHETTE, LA PRESSE

Le mariage Molson-Coors suscite de nombreuses réactions... pas toujours positives.

REG CURREN
BLOOMBERG

La fusion de Molson et Coors, qui fera de la nouvelle entreprise le cinquième brasseur au monde, pourrait bien inciter des brasseries telles que Heineken NV à se mettre en quête d'acquisitions afin de rester dans la course contre Anheuser-Busch et SABMiller plc.

Molson, qui domine le marché de la bière au Canada, et Coors, troisième brasseur aux États-Unis, ont annoncé hier la fusion de leurs activités dans le cadre d'un échange d'actions. La nouvelle entreprise aura un chiffre d'affaires annuel d'environ 5,9 milliards US, permettra à Molson de consolider sa présence aux États-Unis et au Royaume-Uni, et ouvrira le marché brésilien à Coors.

L'ex-président du conseil de la brasserie montréalaise, Ian Molson, serait cependant tenté de faire échec à l'entente en déposant une offre de 4 milliards US, selon des sources anonymes citées par le *Wall Street Journal*.

N'empêche, la nouvelle brasserie Molson-Coors a de quoi susciter l'envie de la concurrence. Ainsi, Heineken pourrait se hisser au second rang du marché brassicole américain en se portant acquéreur de l'entreprise fusionnée qui y détient 13 % des ventes. « Quiconque veut accroître sa présence en Amérique du Nord doit sérieusement y penser », a noté Jason Hornett, analyste chez Bissett Investment Management, à Calgary.

« À terme, Heineken finira par acheter une combinaison d'inté-

rêts » de Molson, de Coors et de Fomento Economico Mexicano SA, prédit Jim Hall, analyste chez Mawer Investment Management, une firme de Calgary. La fusion de Molson et de Coors pourrait bien être le « premier acte d'une pièce en trois ou quatre actes ».

Victimes du déclin de la consommation de bière en Europe de l'Ouest et en Amérique du Nord, les quatre principaux brasseurs de la planète se tournent désormais vers l'Amérique du Sud et l'Asie. Depuis 2002, Heineken, SABMiller et Interbrew SA ont effectué ou s'apprentent à faire un total de 36 acquisitions dans des pays tels que l'Inde et la Croatie. Au cours de la même période, Molson et Coors n'ont chacune fait qu'une seule acquisition.

Outre sa propre marque, Heineken, troisième brasseur au monde derrière Anheuser-Busch et SABMiller, détient aussi les marques Lowenbrau et Amstel. La mexicaine Femsa, qui brasse la Dos Equis, la Sol et la Carta Blanca, domine le marché latino-américain et assure une partie de la distribution des produits Molson au Brésil.

Peu d'actionnaires s'attendent à des changements rapides. Depuis l'annonce des discussions entre Molson et Coors, le titre de Femsa et celui de la mexicaine Group Modelo SA, brasseur de la Corona et sixième brasserie au monde, sont restés stables.

Le titre de la danoise Carlsberg A/S, au cinquième rang mondial, a gagné 1 %, tandis que celui de Scottish & Newcastle plc, neuvième, reculait. La société japonaise Asahi Breweries, au 10^e rang,

LA BIÈRE AU QUÉBEC

Parts de marché des brasseurs au 31 décembre 2003

Molson	45,7%
Labatt	39,8%
Microbrasseurs d'ailleurs au Canada	4,9%
Brasseurs d'Europe	4,0%
Microbrasseries du Québec	2,5%
Brasseurs du Mexique	1,8%
Brasseurs des É.-U.	1,0%
Bières de la SAQ	0,3%

Source : Association des brasseurs du Québec : parts de marché estimées pour 2003

voyait ses actions gagner 1,1 %.

L'américaine Anheuser-Busch, premier brasseur au monde avec 8,9 % des ventes au volume, a fait le mois dernier sa première acquisition en trois ans. Elle a offert à 444 millions US à la société chinoise Harbin Brewery Group pour la portion de 62 % du capital non détenue par le brasseur.

Interbrew (qui détient la brasserie Labatt) a été jusqu'ici l'acheteur le plus dynamique avec au moins 14 acquisitions depuis le début de 2002. Une fois conclue la transaction de 11,2 milliards US qui lui a permis de mettre la main sur la brésilienne Cia. de Bebidas das Americas, le brasseur belge passera de la quatrième à la deuxième place sur le marché international de la bière.

Selon Keith Howlett, analyste chez Placements Desjardins, la fusion des activités de Coors et de Molson permettra d'éliminer certaines dépenses communes, d'optimiser leur capacité de production combinée et d'accroître leur pouvoir d'achat auprès des fournisseurs. M. Howlett chiffre ces économies annuelles à 30 millions par année. « Les économies pourraient être supérieures s'ils se mettent à optimiser la production à l'échelle de l'Amérique du Nord, a-t-il dit. Cela exigerait tout un changement de mentalité chez Coors. »

Pas d'impact sur les commandites

JULIE PARENT

La fusion entre les brasseurs Molson et Coors ne changera « absolument rien » aux commandites accordées aux équipes et événements sportifs de la métropole, affirme la porte-parole de Molson, Sylvia Morin. « Les deux entreprises continuent à mener leurs affaires comme avant. Les contrats avec les équipes sportives sont très importants pour l'exploitation et les marques dans ce marché-là. »

Les principaux intéressés ne craignent d'ailleurs pas l'idée d'une possible fusion. « Ça ne change pas grand-chose pour nous, affirme le promoteur de l'événement Molson Indy, Alan Labrosse. Chez Molson, on m'a dit que c'est *business as usual*. Ils n'anticipent pas de changements. » Molson est le principal commanditaire de l'événement. Le contrat qui les lie, d'une durée de cinq ans, se termine en 2006.

Du côté des Expos, on voit même cette fusion d'un bon oeil. Comme l'avenir de l'équipe à Montréal est in-

certain, le contrat qui la lie à Molson doit être renouvelé chaque année. « Si on renouvelle l'an prochain, je suis certain que Coors va vouloir avoir une certaine visibilité, indique Claude Delorme, vice-président exécutif, administration et affaires. Ça pourrait même être intéressant pour eux d'occuper certains espaces publicitaires derrière le marbre, par exemple, au cours des parties contre les Mets de New York, qui sont retransmises là-bas. Pour eux, c'est une visibilité qui est intéressante. »

« De notre côté, ça ne change rien, affirme le porte-parole des Alouettes, Louis-Philippe Dorais. Il reste deux années à notre contrat et ça va continuer. On n'a pas d'inquiétude à ce sujet. » Les Alouettes de Montréal ont signé avec Molson une entente de cinq ans qui se termine en 2006.

Il a été impossible de joindre la direction du Canadien, les propriétaires et les dirigeants du club n'étant pas. Le brasseur, qui a déjà été propriétaire de l'équipe de hockey, détient aujourd'hui 20 % des actions du club.

Les employés restent calmes

PAUL JOURNET

Les employés de Molson ont quitté leur usine de la rue Notre-Dame d'un pas serein hier, même s'ils ne savent pas trop quel sort les attend après l'annonce de la fusion avec la brasserie Coors.

La grande majorité des employés interrogés étaient avertis de commentaires. Certains se sont toutefois montrés rassurés de pouvoir compter sur un nouvel allié dans un marché brassicole de plus en plus concurrentiel.

« Je ne suis pas trop inquiet, a indiqué Denis Taillon. J'ai déjà survécu à une première fusion quand je travaillais chez O'Keefe. »

Sylvain Bérubé voit aussi la fusion d'un bon oeil. « Être avalé par Coors ne me fait pas peur. Le marché de la bière est vorace. En se regroupant, on sera plus compétitifs, parce que l'union fait la force. »

L'augmentation prévue de 25 % du volume de production donne espoir à Ernie Yull. « À cause de mon ancienneté, je ne serai pas personnellement affecté. Mais plus d'emplois pourraient être créés pour les jeunes. »

« J'espère qu'on va pouvoir approvisionner le marché du nord-est américain, affirme Sylvain Bérubé. Après tout, Montréal est plus près de grandes villes comme New York et Boston que ne l'est Denver. Ça serait bon pour nous à l'usine. »

Quelques employés se sont toutefois montrés plus inquiets face aux coupes annoncées de 175 millions de dollars. « Est-ce qu'il faut en déduire que des emplois seront supprimés ? s'est inquiété un employé désirant rester anonyme. D'habitude, c'est ce qui arrive avec les fusions. »

Claude Lachance refuse également de partager l'optimisme de certains collègues. « Le géant américain me fait peur. Oui, il y aura un siège social à Montréal, mais celui de Denver sera plus gros. Même les cadres sont sur le qui-vive. À mon avis, c'est Heineken qui en sort gagnant, car ils pourront faire l'acquisition du tandem Molson-Coors et devenir ainsi le plus important brasseur. »

Pour sa part, le porte-parole de la section locale 1999 des Teamsters (FTQ), qui représente les travailleurs

syndiqués de l'usine de Montréal, ne s'en fait pas trop pour l'avenir. « On aurait été plus inquiets s'il n'y avait pas eu de transaction », a commenté Guy Deslauriers, qui souligne qu'à l'échelle internationale, Molson était devenue une microbrasserie.

Depuis la fusion entre Molson et O'Keefe en 1990, l'effectif de l'usine de Montréal a fondu, passant de 1675 à 800. La moyenne d'âge des travailleurs est actuellement de 51 ans, précise le permanent syndical. Si la fusion donne lieu à des rationalisations, ce sera plutôt du côté administratif, prévoit-il.

Selon lui, il y a même lieu d'être optimiste étant donné que Coors a seulement trois usines aux États-Unis. Si la nouvelle entreprise veut desservir le marché de la Nouvelle-Angleterre, par exemple, ce serait plus logique de le faire à partir de Montréal, selon lui.

Les travailleurs de l'usine de Montréal ont conclu en janvier dernier un contrat de travail jusqu'en 2008.

Avec la collaboration de Mali Ilse Paquin et Hélène Baril

La Banque du Canada ouvre la porte à des hausses de taux

RUDY LE COURS

Pour la première fois en plus d'un an, la Banque du Canada se remet à parler ouvertement de hausses des taux d'intérêt même si elle se garde bien de donner des indices sur le début et le tempo du prochain resserrement monétaire.

L'économie canadienne tourne à un rythme légèrement plus rapide que ce qu'elle avait envisagé dans ses prévisions d'avril, constate-t-elle dans la *Mise à jour du Rapport sur la politique monétaire*. Elle pense désormais que la croissance du produit intérieur brut (PIB) aura été de 3,25 % sur une base annualisée au premier semestre, alors qu'elle voyait 2,75 % seulement en avril. Par conséquent, l'écart de production entre l'économie réelle et son plein potentiel sera comblé dès le deuxième trimestre de l'an prochain plutôt qu'au troisième.

« À mesure qu'une économie approche des limites de sa capacité de production, il est nécessaire de réduire le degré de détente monétaire

afin d'éviter une intensification des pressions inflationnistes », lit-on dans la *Mise à jour*.

Le retour à une politique monétaire neutre au moment où l'économie fonctionnera à pleine capacité suppose de porter aux environs de 4 % le taux cible de financement à un jour, évaluent les experts. Mardi, la Banque décidait pourtant de le garder à 2 %. C'est dire qu'elle devra commencer à serrer la vis dès le 6 septembre ou, au plus tard, le 19 octobre.

« Le moment et l'ampleur des hausses des taux d'intérêt dépendront de l'évolution des perspectives quant à l'inflation et aux pressions exercées sur l'appareil de production », a nuancé David Dodge, le gouverneur de la Banque, désireux de garder à l'institution la marge de manoeuvre la plus grande possible.

La Banque estime que trois facteurs seront à surveiller de près au cours des prochaines semaines.

Il y a d'abord la taille de l'écart de production, une donnée tangible

mais difficile à cerner avec précision. Les données sur le PIB pour le mois de mai publiées la semaine prochaine et celles de juin, à la fin d'août, fourniront des indications précieuses à cet égard. La Banque rappelle que Statistique Canada a révisé à la hausse ses chiffres sur le PIB en 2003, faisant passer la croissance de 1,7 % à 2 % ce qui a réduit du coup l'écart de production jusque-là estimé. Ses prévisions actuelles supposent en outre que l'économie canadienne a vogué au rythme de 4 % au deuxième trimestre, une vitesse que d'aucuns jugent inférieure à la réalité actuelle.

Vient ensuite la progression future des échanges commerciaux internationaux. Les observateurs ont été surpris par la vitalité retrouvée des exportations, malgré la forte appréciation du huard face au billet vert en 2003. Ils ont aussi été étonnés par la lenteur de la hausse des importations, malgré la robustesse de la consommation des ménages. La Banque maintient que les échanges

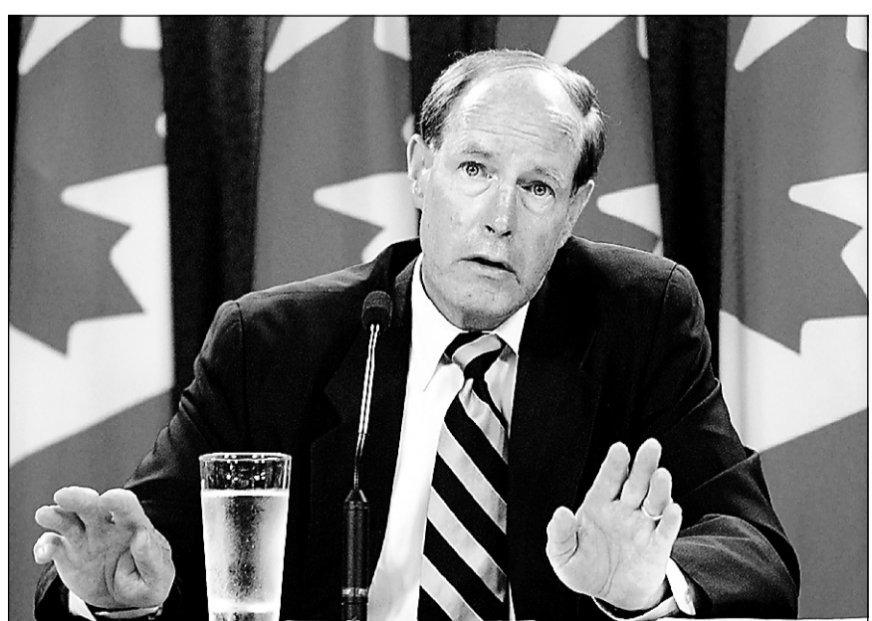


PHOTO CHRIS WATTIE, REUTERS

David Dodge, gouverneur de la Banque du Canada.

commerciaux n'apporteront pas de contribution positive à la croissance, la vitalité retrouvée des exportations étant annulée par la poussée des importations.

Enfin, la Banque surveillera de près l'évolution des prix des produits de base et ceux du pétrole en particulier. Le niveau élevé des cours du brut a d'ailleurs modifié son scénario d'inflation générale pour la première moitié de 2004, mais elle s'en tient à la période de

la fin de 2005 pour un retour à son indice de référence de hausses des prix à hauteur de 2 %.

Pour l'ensemble de 2004, la Banque prévoit que le PIB aura progressé de 2,7 % car l'économie va ralentir quelque peu au deuxième semestre en raison notamment d'un tassement de la croissance américaine. L'an prochain, le PIB devrait croître de 3,5 %, soit un peu moins que les 3,8 % prévus en avril.

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

DANS L'AFFAIRE DU PROJET DE PLAN DE RÉORGANISATION, DE TRANSACTION ET D'ARRANGEMENT CONSOLIDÉ D'AIR CANADA, 3838722 CANADA INC., AIR CANADA CAPITAL LTD., JAZZ AIR INC., MANOIR INTERNATIONAL FINANCE INC., SIMCO LEASING LTD., WINGCO LEASING INC. ET ZIP AIR INC. (collectivement, les «requérantes»).

AVIS DE DATE DE RÉFÉRENCE VISANT LA PARTICIPATION AU PLACEMENT DE DROITS DE GESTION ACE AVIATION INC. DESTINÉ AUX PROPRIÉTAIRES VÉRITABLES DE BILLETS, D'OBLIGATIONS ET DE DÉBENTURES DES REQUÉRANTES (LES «PORTEURS DE BILLETS») ET À TOUS LES CRÉANCIERS DES REQUÉRANTES QUI ONT DÉPOSÉ DES PREUVES DE RÉCLAMATION (LES «CRÉANCIERS»)

Avis est par les présentes donné conformément à une ordonnance de la Cour supérieure de justice de l'Ontario (rôle commercial) (le «tribunal») datée du 9 juillet 2004.

LES PORTEURS DE BILLETS ET LES CRÉANCIERS SONT PAR LES PRÉSENTES INFORMÉS DE CE QUI SUIT : I) SEULS LES PORTEURS DE BILLETS ET LES CRÉANCIERS INSCRITS EN DATE DU 31 JUILLET 2004 QUI SONT DES CRÉANCIERS ADMISSIBLES PEUVENT PARTICIPER AU PLACEMENT; II) LES PORTEURS DE BILLETS DEVRONT FOURNIR LA PREUVE QU'ILS SONT DES PORTEURS INSCRITS EN DATE DU 31 JUILLET 2004. DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS QUANT AUX PREUVES ADMISSIBLES FIGURENT DANS LA CIRCULAIRE D'INFORMATION DE LA DIRECTION ET LE PROSPECTUS DES REQUÉRANTES.

Si vous avez des questions sur le présent avis, vous pouvez communiquer avec le contrôleur, au 355 Portage Avenue, P.O. Box 2730, Winnipeg (Manitoba) R3B 2C3 (à l'attention du contrôleur, numéro de télécopieur : (204) 941-2038, (204) 941-2039 ou (204) 941-2040 et numéro de téléphone : (204) 941-2420 pour un service en français et (204) 941-2215 pour un service en anglais). Des exemplaires de la circulaire, lorsqu'elle sera disponible, pourront être obtenus du contrôleur.

Le présent avis ne constitue pas une offre de vente ou la sollicitation d'une offre d'acheter les actions liées aux droits d'ACE et aucune action liée aux droits d'ACE ne sera vendue dans un État où cette offre, cette sollicitation ou cette vente serait illégale sans inscription ou enregistrement en vertu de la législation en valeurs mobilières de cet État.

Toronto, le 15 juillet 2004



© 2004 Ernst & Young Inc. 3244284A

3244286

MISE AU POINT

Veillez noter les corrections suivantes: Dans le cahier publicitaire SEARS EN SOLDE en vigueur du lundi 19 au dimanche 25 juillet 2004 (CC073F504).

À la page 16, Rabais 50 \$. Aspirateur avale-tout Craftsman 23 L. Rég. Sears 119,99 \$. En solde 69,99 \$. CORRECTION: Rabais 10 \$. Aspirateur avale-tout Craftsman 23 L. Rég. Sears 79,99 \$. en solde 69,99 \$.

À la page 18, Maintenant 599,95 \$, mobilier de jardin de style bar «Madison» Martha Stewart Everyday de 10 pièces. Était à 999,99 \$. CORRECTION: L'ensemble ne comprend que 7 pièces.

À la page 21, Épargnez un total de 100 \$ à l'achat du duo. 749,97 \$ pour le Duo laveuse et sècheuse Kenmore Super Capacité. L'annonce devrait se lire comme suit: Duo laveuse et sècheuse Kenmore Extra Capacité.

Dans le cahier publicitaire SEARS EN SOLDE en vigueur du lundi 26 juillet au dimanche 8 août 2004, CC074F504).

À la page 20, Rabais 20 \$. Appareil photo numérique Fuji Finepix. Rég. Sears 499,99 \$. En solde 429,99 \$. CORRECTION: Rabais 10 \$. Appareil photo numérique Fuji Finepix. Rég. Sears 349,99 \$. En solde 339,99 \$.

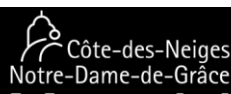
À la page 26, Tous les chariots, sacs, gants et chaussures de golf sont en solde! CORRECTION: Tous les chariots, sacs, gants et chaussures de golf sont en solde! Exclut les articles Valeur sûre Sears et Sears les essentiels.

Nous sommes sincèrement désolés de tous inconvenients que ces erreurs ont pu causer à nos clients.



3244682

Appel d'offres



DIRECTION DES TRAVAUX PUBLICS
CONTRAT DE RÉAMÉNAGEMENT DES AIRES DE JEUX DU PARC BENNY

Des soumissions sont demandées et devront être reçues, avant 14h, le 10 août 2004, au 5160, boulevard Décarie, bureau 600, Montréal (Québec) H3X 2H9, et seront ouvertes publiquement immédiatement après l'expiration du délai pour leur présentation, et ce pour la soumission TP-590503-BEN-0404.

Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à compter du 23 juillet 2004, au 5160, boulevard Décarie, bureau 600, Montréal (Québec) H3X 2H9, contre un paiement de 100 \$, non remboursable, fait au comptant (montant exact) ou sous forme de chèque certifié à l'ordre de : Ville de Montréal. Les heures d'ouverture du bureau sont de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

Dépôt de garantie : Un chèque visé de 15 000 \$ devra accompagner chaque soumission. Le chèque visé de 15 000 \$ peut être remplacé par une lettre de garantie irrévocable.

Renseignements : Céline Paradis, architecte paysagiste Tél.: (514) 281-0611

Josée Labelle, architecte paysagiste Tél.: (514) 722-6626

Danièle Simard, secrétaire d'unité administrative Tél.: (514) 872-5965

Pour être considérée, toute soumission devra être présentée sur les formulaires spécialement préparés à cette fin dans une enveloppe clairement identifiée fournie par l'arrondissement à cet effet.

La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Montréal, le 23 juillet 2004

Le secrétaire d'arrondissement de Côte-des-Neiges — Notre-Dame-de-Grâce

Elaine Doyle

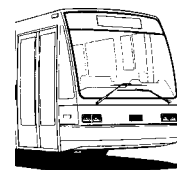
3244630

APPEL D'OFFRES

Achat regroupé RTL - STL

Projet	Fourniture de pièces diverses pour autobus urbains
Dossier	P04-026
Ouverture	Le 17 août 2004 à 11 h 00 (heure locale)

Document disponible au coût de cinquante dollars (50 \$) (argent comptant ou chèque visé) non remboursable, à compter du lundi 26 juillet 2004 à 13 h 30, au Service des achats du RTL, 1150, boul. Marie-Victorin, Longueuil.



Un cautionnement de soumission de 10 000 \$ est requis pour soumissionner.

Pour informations, s'adresser au (450) 442-8600 poste 8634.

Nos bureaux sont ouverts du lundi au jeudi de 8 h 30 à 16 h 30 et le vendredi de 8 h 30 à 12 h 30.



Réseau de transport de Longueuil

3244568A

L'INRS-Univers

Armand-Frappier

est un organisme de recherche qui se consacre à la santé.



Fondation Armand-Frappier

531, boulevard des Prairies, Laval QC H7V 1B7 (450) 686-5360

www.fondation-afrafrappier.qc.ca

AF1

LA PRESSE AFFAIRES

Vente du Telegraph: nouvelle audience en justice aujourd'hui

AGENCE FRANCE-PRESSE

La justice américaine se penche aujourd'hui sur la requête du magnat Conrad Black qui veut empêcher sa filiale rebelle Hollinger International de vendre aux jumeaux britanniques Barclay le Daily Telegraph de Londres et sa version dominicale Sunday Telegraph.

Conrad Black et son holding de Toronto, Hollinger Inc., qui détient 72,3 % des droits de vote de la filiale de Chicago, se basent sur la loi américaine selon laquelle un accord des actionnaires est indispensable quand une société se sépare d'un actif « substantiel ».

Un juge du Delaware, État où est enregistrée Hollinger International pour raison fiscale, va donc devoir décider si le Telegraph constitue un actif « substantiel » ou non.

En se défaisant pour 1,3 milliard de dollars américains du groupe Telegraph, Hollinger International se défait des « bijoux de la couronne », as-

sure Hollinger Inc. dans des documents de justice rendus publics cette semaine. « Ceux qui ont acheté des actions de Hollinger International en pensant acquérir une société particulière — une société de classe mondiale possédant l'un des premiers journaux au monde, le Daily Telegraph —, vont se retrouver propriétaires d'une portion de société avec un visage tout différent, un groupe de presse de second ordre dont la principale publication, le Chicago Sun-Times, n'est que le deuxième journal d'une ville à deux journaux, affligé de plus de problèmes de tirage », écrit le holding dans ce document.

En janvier, Lord Black avait pourtant accepté de vendre aux frères Barclay ses 78 % de participation d'alors dans Hollinger Inc. pour 605,6 millions CAN, dette comprise, ce qui leur donnait le contrôle de l'ensemble du groupe de presse.

Hollinger International s'était opposé à cette vente, et avait réussi à la bloquer en justice.

EN BREF

CAE près d'un important contrat

Un consortium mené par CAE est sorti vainqueur d'un important appel d'offres lancé par le gouvernement britannique, concernant un contrat de 2,4 milliards de dollars pour la formation des équipages des véhicules blindés de l'armée. Ce contrat que CAE convoite depuis longtemps n'est toutefois pas encore dans la poche, puisque le consortium Landmark Training — dont CAE est propriétaire à 65 % — n'a pour l'instant été désigné que comme « soumissionnaire privilégié ». Le programme de formation est d'une valeur de 2,4 milliards CAN sur une période de 30 ans. - PC

Baisse de 50% du bénéfice net de Sears Canada

Le bénéfice net du détaillant Sears Canada a diminué de 50 % au deuxième trimestre se terminant le 3 juillet 2004. Il s'est élevé à 6,7 millions de dollars, ou 6 cents par action, par rapport à 13 millions, ou 12 cents par action, au cours du même trimestre l'année dernière. Le total des produits d'exploitation s'est élevé à 1,487 milliard par rapport à 1,468 milliard pour la même période l'année dernière, une augmentation de 1,3 %. Les ventes des magasins comparables ont augmenté de 1,4 %. Hier, le titre (SCC) a perdu 45 cents, à 16,99 \$, à la Bourse de Toronto.

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

DANS L'AFFAIRE DU PLAN D'ARRANGEMENT DE QBIIGENE INC. (Débitrice)

AVIS DE CONVOCATION

Avis est par les présentes donné que, conformément à l'ordonnance initiale rendue le 9 mars 2004 par la Cour supérieure du Québec (telle que renouvelée, amendée et étendue), la Débitrice a déposé en date du 22 juillet 2004 un Plan d'arrangement en vertu de la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies (L.R.C. (1985), ch. C-36).

À cet égard, une assemblée des créanciers de la Débitrice sera tenue afin de considérer le Plan d'arrangement proposé, soit :

LE 5 AOÛT 2004 À 16 H 00
RSM RICHTER INC.18^e ETAGE
2 PLACE ALEXIS NIHON
MONTRÉAL (QUÉBEC) H3Z 3C2

La présence à l'assemblée sera limitée seulement aux créanciers qui ont soumis leur preuve de réclamation au contrôleur avant 17 h HAE le 21 mai 2004.

RSM RICHTER INC., agissant en sa capacité de Contrôleur à l'égard de Qbiogene inc.

RSM Richter Inc.

2200-2 Place Alexis Nihon
Montréal QC H3Z 3C2
Téléphone : (514) 934-3497
Télécopieur : (514) 934-3504
Courriel : poc@rsmrichter.com

3244559A



APPEL D'OFFRES

Numéro de dossier : SP-1247

Projet : Divers chariots élévateurs

Des soumissions pour fournir et livrer huit (8) chariots contrebalancés et un chariot de type « oder picker » seront reçues au plus tard à 11 h 30 (heure locale), le 5 août 2004 par la Société des alcools du Québec (SAQ).

Le document complet d'appel d'offres est disponible du lundi au jeudi (inclusivement) de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h ainsi que le vendredi de 8 h 30 à 12 h 30, aux adresses suivantes :

Siège social	905, avenue De Lorimier Montréal (Québec) - H2K 3V9
Centre de distribution de Montréal	7500, rue Tellier Montréal (Québec) - H1N 3W5
Centre de distribution de Québec	2900, rue Einstein Sainte-Foy (Québec) - G1X 4B3

Un versement non remboursable de soixante-quinze (75 \$) est requis pour obtenir un document d'appel d'offres ainsi que pour chaque exemplaire additionnel. Ce montant est payable en argent comptant ou par chèque certifié fait à l'ordre de la Société des alcools du Québec. Le document complet d'appel d'offres est également disponible gratuitement pour consultation sur place.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant obtenu le document d'appel d'offres directement de la SAQ et ayant une place d'affaires au Québec sont admises à soumissionner.

La SAQ ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

3244341A

DANS L'AFFAIRE DU PROJET DE PLAN DE RÉORGANISATION, DE TRANSACTION ET D'ARRANGEMENT CONSOLIDÉ D'AIR CANADA, 3838722 AIR CANADA INC., AIR CANADA CAPITAL LTD., JAZZ AIR INC., MANOIR INTERNATIONAL FINANCE INC., SIMCO LEASING LTD., WINGCO LEASING INC. ET ZIP AIR INC. (collectivement, les «requérantes»), sociétés dûment constituées dont le siège social ou principal établissement respectif est situé au siège social d'Air Canada, Centre Air Canada, 7373, boulevard Côte-Vertu Ouest, Saint-Laurent (Québec) H4Y 1H4 en ce qui concerne Air Canada et 3838722 Canada Inc., au Hangar 101, 8050 - 22 Street N.E., Calgary (Alberta) T2E 7H6 en ce qui concerne Air Canada Capital Ltd., ZIP Air Inc., Simco Leasing Ltd. et Wingco Leasing Inc., au 310 Goudey Drive, Enfield (Nouvelle-Écosse) B2T 1E4 en ce qui concerne Jazz Air Inc. et au 255 Queens Avenue, Suite 200, One London Place, London (Ontario) N6A 5R8 en ce qui concerne Manoir International Finance Inc.

AVIS DE CONVOCATION

DESTINATAIRES : Les créanciers non garantis visés des requérantes.

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ que, conformément à une ordonnance de la Cour supérieure de justice de l'Ontario (rôle commercial) à Toronto (le «tribunal») en date du 9 juillet 2004 et à toutes les ordonnances accessoires du tribunal, une assemblée des créanciers non garantis visés (l'«assemblée des créanciers») devrait avoir lieu dans le Grand Salon du Fairmont Reine Elizabeth, Montréal (Québec) Canada, le 17 août 2004 à 10 h (heure de Montréal) aux fins suivantes :

- examiner et, si cela est jugé souhaitable, adopter, avec ou sans modification, une résolution (la «résolution»), dont le texte intégral est fourni à l'appendice A de la présente circulaire d'information de la direction et du présent prospectus (la «circulaire»), visant à approuver le plan de réorganisation, de transaction et d'arrangement consolidé (le «plan») en vertu de la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies (Canada) («LACC»), lequel est décrit dans la présente circulaire dont un exemplaire est joint à l'appendice B de cette dernière, en sa version éventuellement modifiée conformément aux modalités du plan et délibérer de toute autre question dont peut être dûment saisie l'assemblée des créanciers ou toute reprise de celle-ci.
- à moins d'indication contraire, les définitions utilisées à la rubrique «Glossaire» de la circulaire s'appliquent au présent avis de convocation.

Les créanciers non garantis visés qui souhaitent voter à l'égard de la résolution doivent avoir soumis leurs preuves de réclamation de la manière et dans les délais précisés dans les ordonnances relatives aux réclamations. Les créanciers non garantis visés qui omettent de déposer une preuve de réclamation conformément aux ordonnances relatives aux réclamations n'ont pas le droit d'assister ni de voter à l'assemblée des créanciers.

À l'assemblée des créanciers, chaque créancier non garanti visé ayant une réclamation donnant droit de vote aura droit à une voix qui aura la valeur de sa réclamation donnant droit de vote aux termes des ordonnances relatives aux réclamations.

Pour que le plan soit approuvé et lie les parties en vertu de la LACC, la résolution visant à approuver le plan doit d'abord être acceptée par la majorité en nombre des créanciers non garantis visés détenant une réclamation donnant droit de vote et votant à l'égard de celle-ci (en personne ou par procuration) à l'assemblée des créanciers et représentant au moins 66 2/3 % de la valeur des réclamations donnant droit de vote des créanciers non garantis visés votant à l'assemblée des créanciers. Le plan doit également être approuvé par le tribunal en vertu de la LACC et de l'article 191 de la Loi canadienne sur les sociétés par actions («LCSA»). Certaines étapes du plan doivent également être approuvées par le tribunal en vertu de l'article 192 de la LCSA et par la Cour du Banc de la Reine de l'Alberta en vertu de l'article 193 de l'ABCA. Sous réserve du respect des autres conditions de mise en œuvre du plan, tous les créanciers non garantis visés recevront alors le règlement énoncé au plan.

Le quorum à l'assemblée des créanciers a été fixé par l'ordonnance d'assemblée des créanciers et est constitué d'une personne présente ou représentée, habile à voter à l'égard de la résolution.

Le créancier non garanti visé ayant une réclamation donnant droit de vote peut assister à l'assemblée des créanciers en personne ou il peut désigner un fondé de pouvoir, en inscrivant le nom de ce dernier dans l'espace prévu dans le formulaire de procuration ci-joint, imprimé sur du papier rose, ou en remplissant un autre formulaire de procuration valide. Il n'est pas nécessaire que les fondés de pouvoir soient des créanciers non garantis visés.

Pour être valides, les procurations doivent être reçues par le contrôleur au 355 Portage Avenue, P.O. Box 2730, Winnipeg (Manitoba) R3B 2C3 (à l'attention du contrôleur, numéros de télécopieur : (204) 941-2038, (204) 941-2039 ou (204) 941-2040) avant 17 h (heure de Montréal) le 13 août 2004 ou 48 heures (excluant les samedis, les dimanches et les jours fériés) avant la reprise de l'assemblée des créanciers. Les procurations peuvent également être déposées auprès du président de l'assemblée à l'assemblée des créanciers (ou à toute reprise de celle-ci) avant le début de l'assemblée des créanciers (ou de cette reprise). Les porteurs de billets qui ont présenté des preuves de réclamation conformément aux ordonnances relatives aux réclamations et qui ont une réclamation donnant droit de vote doivent faire parvenir leurs procurations directement au contrôleur et non à leurs courtiers.

Si le créancier non garanti visé donne des directives à l'égard du vote sur la résolution, son fondé de pouvoir votera à tout scrutin conformément à ces directives. En l'absence de directives, le fondé de pouvoir votera POUR l'approbation de la résolution.

Les formulaires de procuration confèrent aux personnes qui y sont désignées un pouvoir discrétionnaire à l'égard de toute modification de questions inscrites à l'ordre du jour du présent avis de convocation à l'assemblée et de toute autre question pouvant être dûment soumise à l'assemblée des créanciers. En date des présentes, les requérantes n'ont connaissance d'aucune modification de ce genre ni d'aucune autre question pouvant être dûment soumise à l'assemblée des créanciers.

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES ÉGALEMENT DONNÉ que si le plan est approuvé par les créanciers non garantis visés à l'assemblée des créanciers, les requérantes ont l'intention d'introduire une requête devant le tribunal le 23 août 2004 ou vers cette date à 10 h (heure de Toronto) au 361 University Ave., Toronto (Ontario) M5G 2J5. La requête visera à obtenir l'ordonnance de confirmation homologuant le plan en vertu de la LACC et de l'article 191 de la LCSA, et une mesure de redressement accessoire découlant de cette approbation. Les requérantes introduiront également des requêtes distinctes en vertu de la LCSA et de l'ABCA visant à obtenir des ordonnances homologuant le plan d'arrangement d'ACE et le plan d'arrangement d'AC Capital. Le créancier non garanti visé qui souhaite comparaître ou être représenté et produire une preuve ou soumettre des arguments à l'audience devant le tribunal en vue d'obtenir l'approbation du plan doit déposer auprès du tribunal un avis de comparution (dont un formulaire est joint en appendice F) et doit signifier cet avis de comparution aux avocats des requérantes, soit Stikeman Elliott S.E.N.C.R.L., s.r.l. (à l'attention de Sean Dumphy), au moins sept jours avant l'audience devant le tribunal.

L'ordonnance de confirmation du tribunal homologuant le plan deviendra, le cas échéant, le fondement d'une dispense des obligations d'inscription prévues par la loi des États-Unis intitulée Securities Act of 1933, en sa version modifiée, à l'égard de certains des titres à être émis aux termes du plan.

Toronto (Ontario), le 9 juillet 2004.

SUR ORDONNANCE DU TRIBUNAL



© 2004 Ernst & Young Inc. 3244279A

3244272E

INVESTIR

LA PRESSE AFFAIRES

Un cadeau de mariage décevant



RÉJEAN BOURDEAU
FIN DE SÉANCE

Les nouveaux mariés, Molson et Coors, se sont offert des cadeaux de nocés plutôt modestes.

Pendant qu'elles annonçaient leur union, pour le meilleur et pour le pire, les brasseries ont dévoilé hier des résultats financiers décevants.

« Les deux compagnies ont réalisé une piètre performance au niveau de leurs parts de marché et de la rentabilité », constate l'analyste Jean-Sébastien Garant, de Montrusco Bolton.

Pour son premier trimestre terminé le 30 juin, Molson affiche une baisse de son volume de bière vendue, remarque-t-il. Le recul est de 2,8 % au Canada, de 4,2 % au Brésil et de 3,4 % aux États-Unis.

Cela dit, les ventes canadiennes ont quand même progressé de 3,2 %, à 580 millions de dollars, en raison d'une hausse des prix.

« La bonne nouvelle, c'est que l'entreprise a quand même été en mesure de passer une augmentation des prix au détail », précise M. Garant.

Malgré tout, il remarque que l'érosion des parts de marché se continue pour le brasseur fondé en 1786. Au pays, elle est passée de 44 % à 42,8 % au cours de la période.

Le niveau de rentabilité de Molson au Canada, son principal marché, a décliné. La marge du profit d'exploitation a baissé de 40 points de base, à 26,6 % au pays.

Cette diminution de la marge bénéficiaire s'explique, en partie, par l'augmentation des dépenses de marketing et de publicité.

Par ailleurs, les choses ne s'améliorent pas au Brésil. « Les parts de marché se détériorent encore », souligne Jean-Sébastien Garant.

Elles ont retraité de 2 points de pourcentage pour s'établir à 8,9 % par rapport à l'an dernier. Sans compter que les revenus sont en baisse de 3 % et que les volumes de ventes de bière ont reculé de 4,2 %.

Le marché très concurrentiel et la météo défavorable dans les « marchés clés » de Kaiser ont contribué à cette baisse, selon la compagnie.

De plus, le bénéfice d'exploitation a été touché par l'investissement dans les centres de ventes durant la deuxième moitié de l'année et par des dépenses en marketing.

Pour sa part, l'américaine Coors n'a guère fait mieux, estime l'analyste de Montrusco Bolton.

Pour son deuxième trimestre terminé le 27 juin, ses ventes américaines sont en baisse de 1,8 % et son volume de bière vendue perd 5,2 %.

La bière Coors Light, qui représente 70 % de son volume, fait face à une forte concurrence de la Miller Lite et de la Michelob Ultra.

« Le brasseur a des problèmes dans son marché intérieur, mais les choses vont relativement bien à l'extérieur », constate M. Garant.

Par exemple, le volume est en hausse de 5 % et les profits avant impôts avançaient de 26 % au Canada, en incluant un gain (2,6 %) lié à l'appréciation du huard.

Pour la période, les profits nets du brasseur du Colorado sont en baisse de 5,6 %, à 72 millions US.

Jean-Sébastien Garant estime que la fusion entre Molson et Coors n'est pas la « transaction du siècle » mais qu'elle permet d'en faire le cinquième acteur mondial.

« Dans une industrie où tout relève des économies d'échelle, la taille est un facteur important », rappelle-t-il. Les deux sociétés prévoient réduire les coûts de 175 millions US sur trois ans.

L'analyste souligne que les deux compagnies viennent d'officialiser leur alliance (elles avaient déjà des ententes de distribution), ce qui ne fera pas une grosse différence dans les faits.

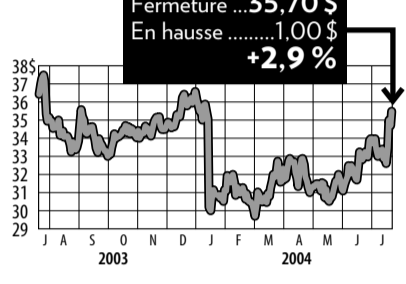
Actuellement, le prix de l'action de Molson, à 35,70 \$, est plus élevé que le prix de conversion dicté par

DES RÉSULTATS FINANCIERS DÉCEVANTS

MOLSON		
Résultats financiers présentés hier pour le premier trimestre terminé le 30 juin en millions \$ CAN		
	2004	2003

CHIFFRES D'AFFAIRES NET		
Canada	580,2	562,4
Brésil	74,5	80,8
États-Unis	20,3	18,6
TOTAL	675,0	661,8

BAIL*		
Canada	154,4	152,0
Brésil	-26,8	-3,2
États-Unis	-0,9	-0,6
Provisions pour frais de rationalisation	—	-36,3
TOTAL	126,7	111,9



COORS		
Résultats financiers présentés hier pour le deuxième trimestre terminé le 27 juin en millions \$ US		
	2004	2003

CHIFFRES D'AFFAIRES NET		
Amérique	790,1	808,2
Europe	760,2	661,2
TOTAL	1 550,3	1 469,4

BAIL*		
Amérique	90,8	90,2
Europe	51,2	41,9
Siège social	-28,0	-29,2
TOTAL	114,0	102,9



JEAN-SÉBASTIEN GARANT
Analyste principal chez Montrusco Bolton

PLUS : Molson et Coors ont été capables d'augmenter leurs prix pendant le trimestre

MOINS : elles connaissent, toutes deux, des baisses de parts de marché

PHOTO RÉMI LEMÉE, LA PRESSE ©

la fusion (0,36 action de Coors pour une de Molson), soit 34,48 \$.

« Cela laisse croire que les investisseurs anticipent une contre-offre », dit M. Garant.

Parmi les noms des prétendants potentiels qui circulent, il y a l'actionnaire Ian Molson, Heineken, SAB Miller, FEMSA et Grupo Modelo.

Les profits de TVA demeurent stables

Le bénéfice net du Groupe TVA pour le deuxième trimestre est demeuré stable, à 17,6 millions de dollars, en dépit d'une croissance des revenus qui a cependant été annulée par des impôts plus élevés.

La filiale de Quebecor a toutefois accru son bénéfice par action, qui s'est établi à 55 cents, comparativement à 53 cents au deuxième trimestre de l'année dernière, en raison d'un programme de rachat d'actions.

Le bénéfice d'exploitation s'est élevé à 29,7 millions, comparativement à 26,7 millions un an plus tôt. Cette croissance de 3 millions provient du secteur de la télévision qui a enregistré une hausse de plus de 11 % de ses recettes publicitaires.

« Le secteur de l'édition connaît cependant une moins bonne performance, principalement au niveau des magazines artistiques qui avaient davantage bénéficié de l'effet Star Académie l'année dernière », a précisé la direction de TVA, hier.

L'action de TVA à la Bourse de Toronto a perdu 48 cents, pour clôturer à 22,01 \$.

Perte de 79 millions pour Abitibi-Consol

PRESSE CANADIENNE

La société papetière Abitibi-Consolidated a enregistré une perte de 79 millions de dollars (18 cents par action) pour le deuxième trimestre de 2004. Elle avait fait part d'un bénéfice net de 146 millions (33 cents par action) pour la période correspondante de l'an dernier.

Les résultats du trimestre comprennent une perte à la conversion des devises de 68 millions après

impôts, principalement attribuable à la dette à long terme de la société libellée en dollars US, et un gain après impôts de 19 millions sur la vente de sa participation de 21 % dans Voyageur Panel.

Hausse de prix
Au deuxième trimestre, le bénéfice d'exploitation des activités maintenues s'est établi à 51 millions, comparativement à une perte d'exploitation de 47 millions au

même trimestre de 2003. Cette amélioration, d'une année à l'autre, s'explique en grande partie par la hausse des prix de vente en dollars US de tous les produits de la société et ce, malgré la baisse du volume de papier, la hausse des coûts de l'énergie et de la fibre, et le raffermissement du dollar canadien.

« Les prix de l'ensemble de nos produits continuent à augmenter, les relations avec nos employés

sont stables et nos activités génèrent de nouveau un bénéfice d'exploitation », a indiqué le président et chef de la direction, John Weaver.

Il a ajouté que la croissance des activités d'Abitibi-Consol en Asie et les catégories de papiers destinées à l'impression commerciale affichaient une tendance favorable.

L'action d'Abitibi-Consol a reculé de 17 cents, à 8,57 \$ hier, à la Bourse de Toronto.

Hausse de 25% du bénéfice net d'Astral Media

PRESSE CANADIENNE

Le bénéfice net d'Astral Media a augmenté de 25 % au troisième trimestre terminé le 31 mai dernier, comparativement à la période correspondante de l'exercice 2003. Il est passé de 20,2 millions de dollars, ou 37 cents par action, à 24,5 millions, ou 46 cents par action.

Les produits consolidés ont atteint 139,9 millions, ce qui représente une augmentation de 11 % par rapport aux 126 millions affichés au cours de la période correspondante de 2003.

« Les solides résultats qu'Astral Media a obtenus au troisième trimestre s'expliquent par une augmentation marquée des revenus publicitaires de nos divisions Télé-

vision, Radio et Affichage extérieur, combinée avec la force soutenue des revenus provenant des abonnements à nos réseaux de télévision payante », a indiqué le président et chef de la direction d'Astral Media, Ian Greenberg.

Du côté de la télévision, Astral a connu une croissance de 10 % des revenus provenant des abon-

nements et une augmentation de 19 % des revenus publicitaires. Pour ce qui est de la radio, les revenus publicitaires ont augmenté de 10 % pour ce trimestre. Les revenus publicitaires dans le secteur de l'affichage ont augmenté de 18 %.

L'entreprise entend accroître l'efficacité de ses activités, en capitalisant sur les synergies existant entre ses diverses unités d'affaires.

Hier, le titre d'Astral (ACM/A) a gagné 34 cents, à 28,49 \$, à la Bourse de Toronto.

RÉSULTATS FINANCIERS

		REVENUS (000 \$)			BÉNÉFICE NET (000 \$)			BÉN. / ACTION	
		Cour.	An dern.	Var. %	Cour.	An dern.	Var. %	Cour.	An dern.
Abitibi-Consolidated Inc. (A / TSX)	30 juin - 2 ^e trim.	1 439 000	1 386 000	4	(79 000)	146 000	—	(0,18)	0,33
Papier/Prod. forest./Conten., Québec	6 mois	2 794 000	2 738 000	2	(110 000)	326 000	—	(0,42)	0,74
Astral Media Inc. (ACM.B / TSX)	31 mai - 3 ^e trim.	139 884	126 034	11	24 480	20 160	21	0,44	0,37
Édition/Inform., Québec	9 mois	386 415	350 529	10	61 328	50 117	22	1,10	0,93
Calian Technology Ltd. (CTY / TSX)	30 juin - 3 ^e trim.	45 372	34 188	33	3 443	1 286 168	0,41	0,16	
Ord./Électron./Logiciels, Ontario	9 mois	131 961	106 827	24	8 329	3 484 139	0,99	0,43	
Canada Bread Co. Ltd. (CBY / TSX)	30 juin - 2 ^e trim.	329 668	312 516	5	15 799	9 183 72	0,62	0,36	
Aliment./Boissons, Ontario	6 mois	635 080	621 508	2	28 348	12 501 127	1,11	0,50	
Cantor Corp. (CFP / TSX)	30 juin - 2 ^e trim.	1 277 500	639 400	100	143 600	(1 100)	—	1,08	(0,03)
Papier/Prod. forest./Conten., C.-B.	6 mois	1 963 100	1 321 200	49	175 600	39 100 349	1,62	0,44	
Celestica Inc. (CLS / TSX)	30 juin - 2 ^e trim.	1 598 400	2 314 200	-31	(39 800)	(25 500)	—	(0,18)	(0,04)
Télécomm., Ontario	6 mois	3 185 700	4 331 100	-26	(36 600)	(33 900)	—	(0,15)	(0,09)
Clarke Inc. (CKI / TSX)	31 mars - 12 mois	407 389	404 739	1	6 060	8 670	-30	0,88	1,29
Transport/Camionnage, Ontario									
Corus Entertainment Inc. (CJR.B / TSX)	31 mai - 3 ^e trim.	163 900	155 300	6	(51 200)	12 300	—	(1,20)	0,29
Diversissement, Ontario	9 mois	503 800	468 800	7	(37 200)	27 600	—	(0,87)	0,65
Cott Corp. (BCB / TSX)	3 juil. - 2 ^e trim.	463 700	388 100	19	29 400	24 600	20	0,41	0,36
Aliment./Boissons, Ontario	6 mois	834 600	683 400	22	44 800	35 100 28	0,63	0,51	
Fairmont Hotels & Res. (FHR / TSX)	30 juin - 2 ^e trim.	210 300	174 400	21	29 000	40 100	-28	0,37	0,51
Loisirs/Voyages/Hôtels, Ontario	6 mois	378 500	342 300	11	28 400	52 600	-46	0,36	0,66
Goldcorp Inc. (G / TSX)	30 juin - 2 ^e trim.	40 500	48 800	-17	9 200	17 600	-48	0,05	0,10
Mines/Métaux, Ontario	6 mois	88 800	96 200	-8	26 500	31 800	-17	0,14	0,17
Home Capital Group Inc. (HCG.B / TSX)	30 juin - 2 ^e trim.	37 401	30 933	21	10 700	6 864	56	0,32	0,20
Banques/Services fin., Ontario	6 mois	72 929	58 452	25	20 730	12 886	61	0,62	0,38
Imperial Oil Ltd. (IMO / TSX)	30 juin - 2 ^e trim.	5 466 000	4 510 000	21	454 000	514 000	-12	1,26	1,38

Pétrole/Énergie, Ontario	6 mois	10 533 000	9 988 000	5	963 000	1 052 000	-8	2,67	2,80
Macdonald, Dettw.&A. (MDA / TSX)	30 juin - 2 ^e trim.	191 963	147 393	30	13 441	10 391 29	0,35	0,28	
Aérospatiale/Défense, C.-B.	6 mois	352 653	300 367	17	24 548	20 388 20	0,64	0,55	
Maple Leaf Foods Inc. (MFI / TSX)	30 juin - 2 ^e trim.	1 689 490	1 264 000	34	26 254	1 799 1359	0,22	0,01	
Aliment./Boissons, Ontario	6 mois	2 884 221	2 515 464	15	45 585	7 781 486	0,38	0,05	
Methanex Corp. (MX / TSX)	30 juin - 2 ^e trim.	412 283	377 603	9	52 375	48 415 8	0,43	0,38	
Pétrole/Énergie, C.-B.	6 mois	805 236	720 945	12	99 205	122 365	-19	0,81	0,97
Molson Inc. (MOL.B / TSX)	30 juin - 1 ^e trim.	907 300	896 400	1	68 300	54 700 25	0,54	0,43	
Aliment./Boissons, Québec									
Pacific Northern Gas Ltd. (PNG.A / TSX)	30 juin - 2 ^e trim.	28 245	28 571	-1	233	(37)	—	0,06	(0,01)
Pétrole/Énergie, C.-B.	6 mois	71 829	70 254	2	3 997	3 558 12	1,11	1,00	
QLT Inc. (QLT / TSX)	30 juin - 2 ^e trim.	44 399	36 009	23	14 684	11 159 32	0,21	0,16	
Ord./Électron./Logiciels, C.-B.	6 mois	85 710	68 980	24	38 706	22 698 71	0,56	0,33	
Russet Metals Inc. (RUS / TSX)	30 juin - 2 ^e trim.	596 747	339 756	76	50 407	3 522 1331	1,03	0,08	
Mines/Métaux, Ontario	6 mois	1 112 550	706 777	57	75 711	7 061 972	1,58	0,16	
Sears Canada Inc. (SCC / TSX)	3 juil. - 2 ^e trim.	1 487 400	1 468 400	1	6 700	13 000	-48	0,06	0,12
Détail, Ontario	6 mois	2 818 100	2 750 300	2	25 100	24 400 3	0,23	0,23	
Shell Canada Ltd. (SHC / TSX)	30 juin - 2 ^e trim.	2 640 000	2 073 000	27	285 000	175 000 63	1,04	0,64	
Pétrole/Énergie, Alberta	6 mois	5 154 000	4 530 000	14	653 000	388 000 68	2,37	1,41	
TVA Group Inc. (TVA.B / TSX)	30 juin - 2 ^e trim.	94 383	92 396	2	17 585	17 637 0	0,55	0,53	
Télécomm., Québec	6 mois	180 298	176 672	2	25 877	26 634	-3	0,80	0,80
Vitran Corp. Inc. (VTN.A / TSX)	30 juin - 2 ^e trim.	93 931	84 135	12	4 387	2 724 61	0,36	0,29	
Ord./Électron./Logiciels, Ontario	6 mois	181 077	161 600	12	6 036	4 141 46	0,50	0,43	

Inscrivez-vous au site www.lapresseaffaires.com et découvrez une foule d'informations sur les entreprises inscrites en bourse.

L'ARGENT

Les courtiers londoniens ont haussé jeudi le prix de l'argent de (\$0 0700) cents américains par rapport à l'ouverture de la veille.

Jeudi: \$6 4400
MONTREAL— Handy & Harman évaluait hier le prix de l'argent canadien (\$8,860) (\$-0 116) cents canadiens par rapport à l'ouverture de la veille.

New-York—Handy & Harman évaluait hier le prix de l'argent américain (\$6 480) (\$+0

LA PRESSE AFFAIRES

INVESTIR

En tout temps, consultez les cotes boursières en direct sur lapresseaffaires.com

LPA 50

La Presse Affaires présente une sélection de 50 titres qui suscitent un grand intérêt chez les lecteurs

Table with 8 columns: TITRE, IQ 30, FERMETURE (\$), CHANGEMENT NET, %, VARIATION CETTE ANNÉE (%), VAL. BOUR. (M \$), 52 SEMAINES HAUT, BAS. Lists 50 companies like Abitibi-Consolidated, Aeterna, Air Canada, etc.

▲ ▼ : Indique un titre qui a gagné ou perdu 1% et plus de sa valeur par rapport à la fermeture de la séance précédente. / Caractère gras : Indique une société dont l'action a atteint un haut ou un bas de 52 semaines en cours de séance. / IQ 30 : Le crochet (✓) dans cette colonne identifie les titres qui font partie de l'indice Québec 30. La valeur de l'indice est présentée chaque jour à la UNE de La Presse Affaires. / M \$: Millions de dollars US / La liste des titres est sujette à une révision périodique.

Table with 8 columns: TITRE, IQ 30, FERMETURE (\$), CHANGEMENT NET, %, VARIATION CETTE ANNÉE (%), VAL. BOUR. (M \$), 52 SEMAINES HAUT, BAS. Lists 50 companies like Labopharm, Le Groupe Canam Manac, Le Groupe Jean Coutu, etc.

BOURSE DE TORONTO

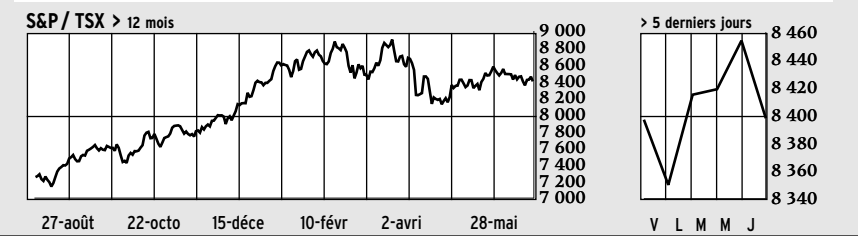


Table with 6 columns: OUVREURE, HAUT, BAS, FERMETURE, VAR. 1 J, VAR. 1 AN. Values: 8 438,12, 8 454,15, 8 369,14, 8 398,05, -0,66%, 16,88%.

Table with 6 columns: ACTIONS NÉGOCIÉES, GAINS, PERTES, INCHANGÉES. Values: 1 471, 484, 780, 207.

Table with 2 columns: SOUS-INDICES, FERMETURE, VARIATION. Lists categories like Services financiers, Matériaux de base, etc.

Table with 6 columns: AUTRES INDICES CANADIENS, FERMETURE, VAR., VAR. (%). Lists S&P/TSX 60, S&P/TSX Petites cap., etc.

Table with 6 columns: LES 10 PLUS ACTIFS, VOLUME, CLÔT. (\$), VAR. (%). Lists BOMBARDIER INC/B, MOLSON INC-A SHS, etc.

Table with 6 columns: TITRES GAGNANTS EN %, VOLUME, CLÔT. (\$), VAR. (%). Lists MOSAID TECHNO, WEST FRASER TIMBE, etc.

Table with 6 columns: TITRES PERDANTS EN %, VOLUME, CLÔT. (\$), VAR. (%). Lists BENNETT ENVIR, ACCORD FINANCIAL, etc.

BOURSE DE CROISSANCE TSX



Table with 6 columns: OUVREURE, HAUT, BAS, FERMETURE, VAR. 1 J, VAR. 1 AN. Values: 1 511,99, 1 514,17, 1 505,25, 1 509,59, -0,16%, 33,75%.

Table with 6 columns: ACTIONS NÉGOCIÉES, GAINS, PERTES, INCHANGÉES. Values: 983, 303, 431, 249.

Table with 6 columns: 52 semaines HAUT, BAS, Volume (millions), HIER, JOUR PRÉCÉDENT. Values: 1 933,49, 1 118,05, 42, 42.

NEW YORK



Table with 6 columns: OUVREURE, HAUT, BAS, FERMETURE, VAR. 1 J, VAR. 1 AN. Values: 10 047,60, 10 073,49, 9 946,88, 10 050,33, 0,04%, 9,74%.

Table with 6 columns: ACTIONS NÉGOCIÉES, GAINS, PERTES, INCHANGÉES. Values: 3 439, 1 295, 1 978, 166.

Table with 6 columns: 52 semaines HAUT, BAS, Volume (millions), HIER, JOUR PRÉCÉDENT. Values: 10 753,63, 8 997,11, 1 682, 1 680.

NASDAQ

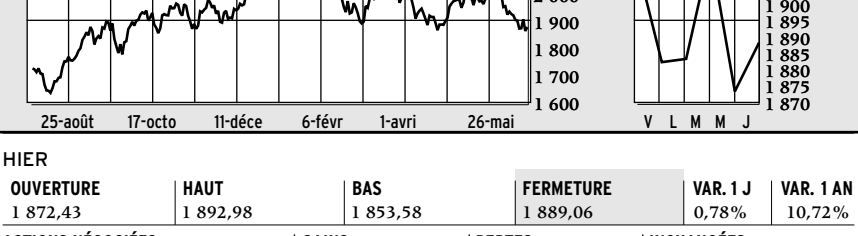


Table with 6 columns: OUVREURE, HAUT, BAS, FERMETURE, VAR. 1 J, VAR. 1 AN. Values: 1 872,43, 1 892,98, 1 853,58, 1 889,06, 0,78%, 10,72%.

Table with 6 columns: ACTIONS NÉGOCIÉES, GAINS, PERTES, INCHANGÉES. Values: 3 341, 1 345, 1 758, 238.

Table with 6 columns: 52 semaines HAUT, BAS, Volume (millions), HIER, JOUR PRÉCÉDENT. Values: 2 153,83, 1 640,88, 1 951, 2 100.

TSX CROISSANCE LES QUÉBÉCOISES

Large table with 6 columns: TITRE, FERMETURE (\$), CHANGEMENT NET, %, VOLUME, VAR. CETTE ANNÉE (%). Lists 100 companies like Abicourt Mines, Abitex Resources, etc.

ÉTATS-UNIS LES 100 GÉANTS

Table with 6 columns: TITRE, FERM. (\$), CHANGEMENT NET, %, 52 SEMAINES HAUT, BAS, VALEUR BOUR. (MM \$)*. Lists 100 companies like Abbott Labs, Accenture, Alcoa, etc.

Liste des 100 sociétés inscrites sur les marchés américains ayant la plus forte valeur boursière. La liste est révisée à chaque trimestre. / MM \$: Milliards de dollars US

MOT MYSTÈRE

FLEURS - Un mot de 6 lettres

P E I T T O E N E G U A S T F
 E R E I S O R S O E R E T S A
 R E P R E B O L I R H L N D N
 S R I I E R L A Y T E I E O E
 O V L S T M C E N S P S U U R
 N E L I N E E E N R E S I B E
 E L E S E U P H O R B E P L F
 E O T Y D E L A P U U S O E N
 R E H R N I P U L E A T T C I
 I C Y H A H J B U E U I C L D
 P R M P L A E G I S N V H O A
 S U C O R C I S T E E A A S N
 P E X D I C L I N E E L T I E
 E G I T U U T E L L I E O O R
 A N I S G Y N E R I U M N N G

- | | | | |
|----------|-----------|-----------|---------|
| ANIS | EPHEMERE | LOTUS | ROSE |
| ASTER | EPILLET | LUPIN | ROSIER |
| AUNEE | ESTIVALE | LYS | SAUGE |
| BULBE | EUPHORBE | NEOTTIE | SESSILE |
| CAIEU | FANE | NEPENTHES | SPIREE |
| CHATON | GRENADIN | NOCTURNE | TEPALE |
| CIGUE | GUIRLANDE | OEILLET | THYM |
| CISTE | GYNERIUM | OPHRYS | TIGE |
| CROCUS | INFERE | ORPIN | URCEOLE |
| DENTEE | IRIS | ORTIE | YUCCA |
| DICLINE | JARDIN | PERSONEE | |
| DOUBLE | LEVRE | PHLOX | |
| ECCLORE | LISERON | POT | |
| ECLOSION | LOBE | RESEDA | |

Solution du dernier problème : BIGAMIE
 23/07/2004 11739

LA PHRASE SECRÈTE
 www.hannequart.com

Thème: Citation de Jean de La Bruyère PH1104
 Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire

L	N	T	E	A	E	S	L	F	F	M	A	N	E
T	E	I	I	E	R	D	E	S	A	S	L	A	S
S	R	A	N										

23-07-2004
 Solution du dernier numéro : A force de croire, on oublie de douter.

MOTS CROISÉS
 www.hannequart.com

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

23 juillet 2004 Q7222

- HORIZONTELEMENT**
- Indulgence excessive.
 - Table à débiter - Avoir envie de.
 - Glisse involontairement - On y enrôle les amarres.
 - Dans l'iris - Mentionnée.
 - Gardien des Enfers - Bruit de tambour.
 - Article - Ivan le Terrible - Circule à Pretoria.
 - Génie de l'air - Bruit sec - Région de la Champagne.
 - Article contracté - Poireaute.
 - Total - Baguettes.
 - Note égale au quart de la ronde - On peut les manger le lendemain.
 - Pour parfumer un plat - Se disait au roi.
 - Servent à guider - Opération chirurgicale.
- VERTICALEMENT**
- Se place sous la lettre C - Il rejette toute autorité.
 - Retirer - Échafaudé.
 - Sa capitale est Rabat - Réunion de deux éléments.
 - Corps céleste sans lumière propre - Arbre.
- SOLUTION AU PROCHAIN**
- | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| K | E | T | C | H | U | P | | C | A | P | E |
| A | G | I | R | S | A | T | I | N | E | R | |
| B | A | R | I | B | A | L | | V | O | L | E |
| B | L | E | M | E | | M | A | I | R | E | S |
| A | T | I | R | A | I | L | L | E | R | | |
| L | E | N | S | E | T | X | | B | | | |
| E | X | C | E | N | T | R | I | C | I | T | E |
| P | L | E | E | | S | H | E | O | L | | |
| C | E | S | | U | R | A | T | E | | R | I |
| A | D | E | N | T | | S | E | C | H | E | E |
| M | I | N | E | R | A | I | | H | I | E | R |
| P | E | S | T | E | | E | X | E | C | R | E |
- Q7221
SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

LA PETITE PRESSE

BEN

ON DIRAIT QUE LES DUFOUR ONT FAIT UN GRAND MÉNAGE...
 ...ILS ONT EMPILÉ UN TAS DE DÉCHETS SUR LE TROTTOIR.
 MON DIEU, REGARDE ÇA, UN VIEIL ORDINATEUR, DES CHAISES, DES BOUTEILLES DE VIN...
 ET PAS N'IMPORTE QUELS DÉCHETS, NON PLUS!
 BEN, IL NOUS FAUT DE MEILLEURS DÉCHETS!

LA DÉVEINE

HOI GLADYS, POURRAIS-TU ME PASSER CINQ PIASTRES?
 MAIS, BIEN SÛR! MAIS POURQUOI N'AS-TU PAS DEMANDÉ À TES PARENTS DE TE LES PRÊTER?
 QUAND JE LEUR EMPRUNTE DE L'ARGENT, ILS SONT TOUJOURS APRÈS MOI POUR QUE JE LE RENDE!

FRANK ET ERNEST

STATIONNEMENT DE LA SOCIÉTÉ DU PALINDROME
LE PRÉSIDENT DE LA SOCIÉTÉ DU PALINDROME CONDUIT UNE TOYOTA
 JE PENSAIS QUE ÇA POURRAIT ÊTRE UNE CIVIC

PEANUTS

JE N'AI JAMAIS PU COMPRENDRE COMMENT LES PETITS ENFANTS APPRENNENT À LACER LEURS SOULIERS...
 C'EST VRAIMENT FACILE... APRÈS UN CERTAIN TEMPS ÇA DEVIENT AUTOMATIQUE...
 SAUF SI TU TE METS À Y PENSER!!

PHILOMÈNE

C'EST AUJOURD'HUI QUE JE VAIS ENFIN COUPER CE VIEIL ARBRE MORT...
 L'ENNUI C'EST QUE CHAQUE FOIS QUE JE M'EN APPROCHE, JE VEUX FAIRE UN SOMME

GARFIELD

TU ES COINCÉ!
 OUI, COINCÉ ICI AVEC LES BISCUITS AUX BRISURES DE CHOCOLAT
 J'AIMERAIS ÇA ÊTRE COINCÉ
 TU AURAS BESOIN D'UN PLUS GROS TROU

FERDINAND

L'ARGENT DU MONDE - 1 de Jean-Jacques Pelletier

- 91 -

Vous savez un peu mieux de quel groupe vous faites partie. Mais vos vérifications n'ont pas eu le succès désiré. C'est normal. Si vous pouviez facilement trouver qui je suis, je n'aurais plus aucune crédibilité à vos yeux.

Le second jeta un regard au texte.

- Il se plante, dit-il, s'il s'imagine qu'on n'a pas réussi à trouver qui étaient les six autres.

- Il ne se plante pas. Nous n'avons aucune idée de qui il est, lui. Ni de ce qu'il veut.

- Ça ne peut pas être bien grave.

- Je ne sais pas si c'est grave, mais c'est agaçant. Je veux que tu fasses quelque chose.

MONTRÉAL, 16 H 35

La réponse de Hull venait de rentrer. Avec les informations que Théberge leur avait transmises, ils avaient maintenant ce qu'il fallait pour participer à l'opération.

En milieu d'après-midi, Drummondville et Trois-Rivières avaient également donné leur accord. Eux aussi avaient profité des largesses de Théberge.

Pour la plupart, ces informations venaient des mystérieux amis de Lefebvre. Le policier de Québec avait tout de suite accepté de collaborer lorsque Théberge lui avait expliqué son plan. Puis il lui avait offert de contacter ses mystérieux amis: peut-être savaient-ils des choses qui pourraient les aider?

Moins d'une heure plus tard, des informations avaient commencé à entrer dans l'ordinateur de Théberge, informations que le policier s'était empressé d'acheminer dans les différentes villes où les opérations étaient prévues.

Malgré le bourdonnement d'activités qui l'accaparait depuis le début de l'avant-midi, une partie de son esprit continuait de penser à la petite danseuse.

- Je le sais, dit-il à voix haute.

Ça fait quatre jours et on n'a pas encore de piste sérieuse. Mais il va falloir que tu patientes encore un peu. J'ai une urgence... Remarque, ça devrait se tasser assez vite. Je vais bientôt pouvoir m'occuper de toi.

Il reprit la lecture de l'article de *La Presse* qu'il avait interrompue.

... À NOTRE JOURNALISTE. LE CRIMINOLOGUE VINCENT BRÛLOTTE A ÉVOQUÉ LA POSSIBILITÉ QUE LE CRIMINEL RESPONSABLE DE LA MORT DE LA JEUNE MYLÈNE GUIMONT SOIT UN TUEUR EN SÉRIE. SELON CET EXPERT, LE TRAITEMENT RITUALISÉ DE LA DÉPOUILLE CONSTITUE TOUJOURS UN INDICE IMPORTANT, DANS CE GENRE DE CRIME. PLUSIEURS AUTRES CRITÈRES DOIVENT CEPENDANT ÊTRE VÉRIFIÉS AVANT QUE L'ON PUISSE PARLER FORMELLEMENT DE MEURTRE À CARACTÈRE NARCISSO-SEXUEL. CES CRIMINELS, QU'ON APPELLE DE FAÇON COURANTE TUEURS EN SÉRIE, FONT MAINTENANT L'OBJET D'ÉTUDES BIEN DOCUMENTÉES.

À SUIVRE

Les Éditions Alire inc.
 www.alire.com

© 2001 Éditions Alire inc. & Jean-Jacques Pelletier

Immobilier

132 À LOUER CENTRE-VILLE
136 À LOUER RIVE-SUD
154 ON DEMANDE À PARTAGER
155 SOUS LOCATION
156 APPARTEMENTS MEUBLES
159 À LOUER LAURENTIDES LANAUDIERE
203 AUDIOVISUEL
205 INSTRUMENTS DE MUSIQUE
206 ÉLECTROMÉNAGERS
212 ANTIQUITÉS, ŒUVRES D'ART BIJOUX
214 LIVRES
219 VENTE, COMMERCE
220 Animaux
232 EQUIPEMENTS COMMERCIAUX
233 CONSTRUCTION RENOVATION DECORATION
235 TRANSPORT, DEMENAGEMENT
236 MAISON
237 MAISON
238 MAISON
239 MAISON
240 MAISON
241 MAISON
242 MAISON
243 MAISON
244 MAISON
245 MAISON
246 MAISON
247 MAISON
248 MAISON
249 MAISON
250 MAISON
251 MAISON
252 MAISON
253 MAISON
254 MAISON
255 MAISON
256 MAISON
257 MAISON
258 MAISON
259 MAISON
260 MAISON
261 MAISON
262 MAISON
263 MAISON
264 MAISON
265 MAISON
266 MAISON
267 MAISON
268 MAISON
269 MAISON
270 MAISON
271 MAISON
272 MAISON
273 MAISON
274 MAISON
275 MAISON
276 MAISON
277 MAISON
278 MAISON
279 MAISON
280 MAISON
281 MAISON
282 MAISON
283 MAISON
284 MAISON
285 MAISON
286 MAISON
287 MAISON
288 MAISON
289 MAISON
290 MAISON
291 MAISON
292 MAISON
293 MAISON
294 MAISON
295 MAISON
296 MAISON
297 MAISON
298 MAISON
299 MAISON
300 MAISON
301 MAISON
302 MAISON
303 MAISON
304 MAISON
305 MAISON
306 MAISON
307 MAISON
308 MAISON
309 MAISON
310 MAISON
311 MAISON
312 MAISON
313 MAISON
314 MAISON
315 MAISON
316 MAISON
317 MAISON
318 MAISON
319 MAISON
320 MAISON
321 MAISON
322 MAISON
323 MAISON
324 MAISON
325 MAISON
326 MAISON
327 MAISON
328 MAISON
329 MAISON
330 MAISON
331 MAISON
332 MAISON
333 MAISON
334 MAISON
335 MAISON
336 MAISON
337 MAISON
338 MAISON
339 MAISON
340 MAISON
341 MAISON
342 MAISON
343 MAISON
344 MAISON
345 MAISON
346 MAISON
347 MAISON
348 MAISON
349 MAISON
350 MAISON
351 MAISON
352 MAISON
353 MAISON
354 MAISON
355 MAISON
356 MAISON
357 MAISON
358 MAISON
359 MAISON
360 MAISON
361 MAISON
362 MAISON
363 MAISON
364 MAISON
365 MAISON
366 MAISON
367 MAISON
368 MAISON
369 MAISON
370 MAISON
371 MAISON
372 MAISON
373 MAISON
374 MAISON
375 MAISON
376 MAISON
377 MAISON
378 MAISON
379 MAISON
380 MAISON
381 MAISON
382 MAISON
383 MAISON
384 MAISON
385 MAISON
386 MAISON
387 MAISON
388 MAISON
389 MAISON
390 MAISON
391 MAISON
392 MAISON
393 MAISON
394 MAISON
395 MAISON
396 MAISON
397 MAISON
398 MAISON
399 MAISON
400 MAISON

Marché aux puces

FAUTEUIL auto soulevé Elite Conforter très peu servi 700\$; mobilier salon Eclair sofa 3 p; fauteuil inclinable gris pale; 2 lampes de table+ lampe sol; Magn 18" chromés avec pneus pour BMW, utilisés 6 mois, payés 4500\$ pour 3000\$ nég. Cell: 514-618-3438
MOBIILER de ch., hêtre massif, presque neuf. Table bistro + 2 chaises, etc. 514-495-0430
ORDI PENTIUM 4 - 2.4 GHz 256 Mb, complet avec écran 17 po, 490\$. PENTIUM 3 complet avec écran, 140\$, 514-735-7772.
PIANO Yamaha Clavinova élect., 88 touches, 7 voix + effets, MIDI, 1200\$. (514) 522-1661
PNEUS Dunlop neufs, jamais pousés, 225-45-17 valeur 850\$ pour 675\$. Cell: 514-618-3438
S/MANGER 6 chaises Windsor chêne massif. Buffet 3 unités 32x72". 1100\$. 514-387-7352
SPA avec toutes les options, jamais utilisé, coût 9100\$ vendu 5300\$. (514) 989-7488
SYSTEME de son haut de gamme (2 mois) valeur 12 500\$ pour 6500\$. 514-992-3635
THERMO-POMPE, de marque VOR, neuve, garantie 5 ans, 2400\$. 514-488-9887
VENTE DE DEMENAGEMENT: meubles, c.a. tables, lav./sec. (2 ans), etc. Articles de maison, bon état, 450-671-3915.

Étudiants(es) demandés (es) pour rejoindre une équipe de vente directe, à domicile

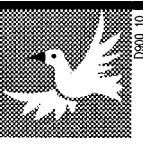
• TEMPS PLEIN OU PARTIEL
• SALAIRE DE BASE PLUS COMMISSION
Dans les secteurs suivants :
• MONTRÉAL
• RIVE-NORD
• RIVE-SUD
Responsabilités : Vendre le quotidien LA PRESSE dans les résidences, du lundi au vendredi
Pour rejoindre notre équipe de vente, appelez sans tarder,
Richard Archambault (514) 367-8353 1-888-367-8350

Services personnels

445 STUDIOS DE MASSAGE
ADAGIO (514) 526-2345
Tenue sexy, 4 mains SPA Luxueux, vend./sant. 24h
BELLE, fleur, doux massage. 9314 Haurous. 514-274-4261
COQUETTES asiatique, latine, québécoise 514-598-6030
CLAUDIA blonde, yeux bleus, spécial 2 pour 1, 450-678-2552
400 STUDIOS DE MASSAGE
SPÉCIAL 2 pour 1, jolle brunet te l'attend. 450-676-8642
TE REÇOIT EN PRIVÉ (514) 252-0599
MIKE 25 ans, te reçoit, XXX, pour hommes 514-273-6471
BELLE dominicaine offre Thai, nouveau. Tara (514) 613-8288

500 Véhicules automobiles

NISSAN Pathfinder SE 2001 2 en inventaire
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784
NISSAN Pathfinder LE, 001, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Sidekick 1998 4x4, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Vitara cabrio 01, 2 places, 15 vit., 23 000 km., anti-roule, 12 995\$ 514 795-4861
TOYOTA Rav4 4-cabrio 1999, 81 000 km, très propre, 9500\$. 514 817-1493
NISSAN Xterra 2004 à 2001, 4x4, bas kilométrage
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784
ODYSSEY EX 2000-02 bas km 450-445-9811 514-831-5398
BROSSARD HONDA
SUZUKI Sidekick 1998 4x4, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Vitara cabrio 01, 2 places, 15 vit., 23 000 km., anti-roule, 12 995\$ 514 795-4861
TOYOTA Rav4 4-cabrio 1999, 81 000 km, très propre, 9500\$. 514 817-1493
NISSAN Xterra 2004 à 2001, 4x4, bas kilométrage
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784
ODYSSEY EX 2000-02 bas km 450-445-9811 514-831-5398
BROSSARD HONDA
SUZUKI Sidekick 1998 4x4, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Vitara cabrio 01, 2 places, 15 vit., 23 000 km., anti-roule, 12 995\$ 514 795-4861
TOYOTA Rav4 4-cabrio 1999, 81 000 km, très propre, 9500\$. 514 817-1493
NISSAN Xterra 2004 à 2001, 4x4, bas kilométrage
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784
ODYSSEY EX 2000-02 bas km 450-445-9811 514-831-5398
BROSSARD HONDA
SUZUKI Sidekick 1998 4x4, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Vitara cabrio 01, 2 places, 15 vit., 23 000 km., anti-roule, 12 995\$ 514 795-4861
TOYOTA Rav4 4-cabrio 1999, 81 000 km, très propre, 9500\$. 514 817-1493
NISSAN Xterra 2004 à 2001, 4x4, bas kilométrage
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784
ODYSSEY EX 2000-02 bas km 450-445-9811 514-831-5398
BROSSARD HONDA
SUZUKI Sidekick 1998 4x4, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Vitara cabrio 01, 2 places, 15 vit., 23 000 km., anti-roule, 12 995\$ 514 795-4861
TOYOTA Rav4 4-cabrio 1999, 81 000 km, très propre, 9500\$. 514 817-1493
NISSAN Xterra 2004 à 2001, 4x4, bas kilométrage
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784
ODYSSEY EX 2000-02 bas km 450-445-9811 514-831-5398
BROSSARD HONDA
SUZUKI Sidekick 1998 4x4, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Vitara cabrio 01, 2 places, 15 vit., 23 000 km., anti-roule, 12 995\$ 514 795-4861
TOYOTA Rav4 4-cabrio 1999, 81 000 km, très propre, 9500\$. 514 817-1493
NISSAN Xterra 2004 à 2001, 4x4, bas kilométrage
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784
ODYSSEY EX 2000-02 bas km 450-445-9811 514-831-5398
BROSSARD HONDA
SUZUKI Sidekick 1998 4x4, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Vitara cabrio 01, 2 places, 15 vit., 23 000 km., anti-roule, 12 995\$ 514 795-4861
TOYOTA Rav4 4-cabrio 1999, 81 000 km, très propre, 9500\$. 514 817-1493
NISSAN Xterra 2004 à 2001, 4x4, bas kilométrage
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784
ODYSSEY EX 2000-02 bas km 450-445-9811 514-831-5398
BROSSARD HONDA
SUZUKI Sidekick 1998 4x4, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Vitara cabrio 01, 2 places, 15 vit., 23 000 km., anti-roule, 12 995\$ 514 795-4861
TOYOTA Rav4 4-cabrio 1999, 81 000 km, très propre, 9500\$. 514 817-1493
NISSAN Xterra 2004 à 2001, 4x4, bas kilométrage
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784
ODYSSEY EX 2000-02 bas km 450-445-9811 514-831-5398
BROSSARD HONDA
SUZUKI Sidekick 1998 4x4, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Vitara cabrio 01, 2 places, 15 vit., 23 000 km., anti-roule, 12 995\$ 514 795-4861
TOYOTA Rav4 4-cabrio 1999, 81 000 km, très propre, 9500\$. 514 817-1493
NISSAN Xterra 2004 à 2001, 4x4, bas kilométrage
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784
ODYSSEY EX 2000-02 bas km 450-445-9811 514-831-5398
BROSSARD HONDA
SUZUKI Sidekick 1998 4x4, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Vitara cabrio 01, 2 places, 15 vit., 23 000 km., anti-roule, 12 995\$ 514 795-4861
TOYOTA Rav4 4-cabrio 1999, 81 000 km, très propre, 9500\$. 514 817-1493
NISSAN Xterra 2004 à 2001, 4x4, bas kilométrage
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784
ODYSSEY EX 2000-02 bas km 450-445-9811 514-831-5398
BROSSARD HONDA
SUZUKI Sidekick 1998 4x4, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Vitara cabrio 01, 2 places, 15 vit., 23 000 km., anti-roule, 12 995\$ 514 795-4861
TOYOTA Rav4 4-cabrio 1999, 81 000 km, très propre, 9500\$. 514 817-1493
NISSAN Xterra 2004 à 2001, 4x4, bas kilométrage
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784
ODYSSEY EX 2000-02 bas km 450-445-9811 514-831-5398
BROSSARD HONDA
SUZUKI Sidekick 1998 4x4, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Vitara cabrio 01, 2 places, 15 vit., 23 000 km., anti-roule, 12 995\$ 514 795-4861
TOYOTA Rav4 4-cabrio 1999, 81 000 km, très propre, 9500\$. 514 817-1493
NISSAN Xterra 2004 à 2001, 4x4, bas kilométrage
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784
ODYSSEY EX 2000-02 bas km 450-445-9811 514-831-5398
BROSSARD HONDA
SUZUKI Sidekick 1998 4x4, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Vitara cabrio 01, 2 places, 15 vit., 23 000 km., anti-roule, 12 995\$ 514 795-4861
TOYOTA Rav4 4-cabrio 1999, 81 000 km, très propre, 9500\$. 514 817-1493
NISSAN Xterra 2004 à 2001, 4x4, bas kilométrage
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784
ODYSSEY EX 2000-02 bas km 450-445-9811 514-831-5398
BROSSARD HONDA
SUZUKI Sidekick 1998 4x4, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Vitara cabrio 01, 2 places, 15 vit., 23 000 km., anti-roule, 12 995\$ 514 795-4861
TOYOTA Rav4 4-cabrio 1999, 81 000 km, très propre, 9500\$. 514 817-1493
NISSAN Xterra 2004 à 2001, 4x4, bas kilométrage
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784
ODYSSEY EX 2000-02 bas km 450-445-9811 514-831-5398
BROSSARD HONDA
SUZUKI Sidekick 1998 4x4, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Vitara cabrio 01, 2 places, 15 vit., 23 000 km., anti-roule, 12 995\$ 514 795-4861
TOYOTA Rav4 4-cabrio 1999, 81 000 km, très propre, 9500\$. 514 817-1493
NISSAN Xterra 2004 à 2001, 4x4, bas kilométrage
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784
ODYSSEY EX 2000-02 bas km 450-445-9811 514-831-5398
BROSSARD HONDA
SUZUKI Sidekick 1998 4x4, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Vitara cabrio 01, 2 places, 15 vit., 23 000 km., anti-roule, 12 995\$ 514 795-4861
TOYOTA Rav4 4-cabrio 1999, 81 000 km, très propre, 9500\$. 514 817-1493
NISSAN Xterra 2004 à 2001, 4x4, bas kilométrage
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784
ODYSSEY EX 2000-02 bas km 450-445-9811 514-831-5398
BROSSARD HONDA
SUZUKI Sidekick 1998 4x4, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Vitara cabrio 01, 2 places, 15 vit., 23 000 km., anti-roule, 12 995\$ 514 795-4861
TOYOTA Rav4 4-cabrio 1999, 81 000 km, très propre, 9500\$. 514 817-1493
NISSAN Xterra 2004 à 2001, 4x4, bas kilométrage
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784
ODYSSEY EX 2000-02 bas km 450-445-9811 514-831-5398
BROSSARD HONDA
SUZUKI Sidekick 1998 4x4, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Vitara cabrio 01, 2 places, 15 vit., 23 000 km., anti-roule, 12 995\$ 514 795-4861
TOYOTA Rav4 4-cabrio 1999, 81 000 km, très propre, 9500\$. 514 817-1493
NISSAN Xterra 2004 à 2001, 4x4, bas kilométrage
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784
ODYSSEY EX 2000-02 bas km 450-445-9811 514-831-5398
BROSSARD HONDA
SUZUKI Sidekick 1998 4x4, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Vitara cabrio 01, 2 places, 15 vit., 23 000 km., anti-roule, 12 995\$ 514 795-4861
TOYOTA Rav4 4-cabrio 1999, 81 000 km, très propre, 9500\$. 514 817-1493
NISSAN Xterra 2004 à 2001, 4x4, bas kilométrage
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784
ODYSSEY EX 2000-02 bas km 450-445-9811 514-831-5398
BROSSARD HONDA
SUZUKI Sidekick 1998 4x4, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Vitara cabrio 01, 2 places, 15 vit., 23 000 km., anti-roule, 12 995\$ 514 795-4861
TOYOTA Rav4 4-cabrio 1999, 81 000 km, très propre, 9500\$. 514 817-1493
NISSAN Xterra 2004 à 2001, 4x4, bas kilométrage
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784
ODYSSEY EX 2000-02 bas km 450-445-9811 514-831-5398
BROSSARD HONDA
SUZUKI Sidekick 1998 4x4, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Vitara cabrio 01, 2 places, 15 vit., 23 000 km., anti-roule, 12 995\$ 514 795-4861
TOYOTA Rav4 4-cabrio 1999, 81 000 km, très propre, 9500\$. 514 817-1493
NISSAN Xterra 2004 à 2001, 4x4, bas kilométrage
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784
ODYSSEY EX 2000-02 bas km 450-445-9811 514-831-5398
BROSSARD HONDA
SUZUKI Sidekick 1998 4x4, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Vitara cabrio 01, 2 places, 15 vit., 23 000 km., anti-roule, 12 995\$ 514 795-4861
TOYOTA Rav4 4-cabrio 1999, 81 000 km, très propre, 9500\$. 514 817-1493
NISSAN Xterra 2004 à 2001, 4x4, bas kilométrage
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784
ODYSSEY EX 2000-02 bas km 450-445-9811 514-831-5398
BROSSARD HONDA
SUZUKI Sidekick 1998 4x4, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Vitara cabrio 01, 2 places, 15 vit., 23 000 km., anti-roule, 12 995\$ 514 795-4861
TOYOTA Rav4 4-cabrio 1999, 81 000 km, très propre, 9500\$. 514 817-1493
NISSAN Xterra 2004 à 2001, 4x4, bas kilométrage
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784
ODYSSEY EX 2000-02 bas km 450-445-9811 514-831-5398
BROSSARD HONDA
SUZUKI Sidekick 1998 4x4, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Vitara cabrio 01, 2 places, 15 vit., 23 000 km., anti-roule, 12 995\$ 514 795-4861
TOYOTA Rav4 4-cabrio 1999, 81 000 km, très propre, 9500\$. 514 817-1493
NISSAN Xterra 2004 à 2001, 4x4, bas kilométrage
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784
ODYSSEY EX 2000-02 bas km 450-445-9811 514-831-5398
BROSSARD HONDA
SUZUKI Sidekick 1998 4x4, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Vitara cabrio 01, 2 places, 15 vit., 23 000 km., anti-roule, 12 995\$ 514 795-4861
TOYOTA Rav4 4-cabrio 1999, 81 000 km, très propre, 9500\$. 514 817-1493
NISSAN Xterra 2004 à 2001, 4x4, bas kilométrage
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784
ODYSSEY EX 2000-02 bas km 450-445-9811 514-831-5398
BROSSARD HONDA
SUZUKI Sidekick 1998 4x4, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Vitara cabrio 01, 2 places, 15 vit., 23 000 km., anti-roule, 12 995\$ 514 795-4861
TOYOTA Rav4 4-cabrio 1999, 81 000 km, très propre, 9500\$. 514 817-1493
NISSAN Xterra 2004 à 2001, 4x4, bas kilométrage
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784
ODYSSEY EX 2000-02 bas km 450-445-9811 514-831-5398
BROSSARD HONDA
SUZUKI Sidekick 1998 4x4, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Vitara cabrio 01, 2 places, 15 vit., 23 000 km., anti-roule, 12 995\$ 514 795-4861
TOYOTA Rav4 4-cabrio 1999, 81 000 km, très propre, 9500\$. 514 817-1493
NISSAN Xterra 2004 à 2001, 4x4, bas kilométrage
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784
ODYSSEY EX 2000-02 bas km 450-445-9811 514-831-5398
BROSSARD HONDA
SUZUKI Sidekick 1998 4x4, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Vitara cabrio 01, 2 places, 15 vit., 23 000 km., anti-roule, 12 995\$ 514 795-4861
TOYOTA Rav4 4-cabrio 1999, 81 000 km, très propre, 9500\$. 514 817-1493
NISSAN Xterra 2004 à 2001, 4x4, bas kilométrage
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784
ODYSSEY EX 2000-02 bas km 450-445-9811 514-831-5398
BROSSARD HONDA
SUZUKI Sidekick 1998 4x4, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Vitara cabrio 01, 2 places, 15 vit., 23 000 km., anti-roule, 12 995\$ 514 795-4861
TOYOTA Rav4 4-cabrio 1999, 81 000 km, très propre, 9500\$. 514 817-1493
NISSAN Xterra 2004 à 2001, 4x4, bas kilométrage
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784
ODYSSEY EX 2000-02 bas km 450-445-9811 514-831-5398
BROSSARD HONDA
SUZUKI Sidekick 1998 4x4, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Vitara cabrio 01, 2 places, 15 vit., 23 000 km., anti-roule, 12 995\$ 514 795-4861
TOYOTA Rav4 4-cabrio 1999, 81 000 km, très propre, 9500\$. 514 817-1493
NISSAN Xterra 2004 à 2001, 4x4, bas kilométrage
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784
ODYSSEY EX 2000-02 bas km 450-445-9811 514-831-5398
BROSSARD HONDA
SUZUKI Sidekick 1998 4x4, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Vitara cabrio 01, 2 places, 15 vit., 23 000 km., anti-roule, 12 995\$ 514 795-4861
TOYOTA Rav4 4-cabrio 1999, 81 000 km, très propre, 9500\$. 514 817-1493
NISSAN Xterra 2004 à 2001, 4x4, bas kilométrage
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784
ODYSSEY EX 2000-02 bas km 450-445-9811 514-831-5398
BROSSARD HONDA
SUZUKI Sidekick 1998 4x4, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Vitara cabrio 01, 2 places, 15 vit., 23 000 km., anti-roule, 12 995\$ 514 795-4861
TOYOTA Rav4 4-cabrio 1999, 81 000 km, très propre, 9500\$. 514 817-1493
NISSAN Xterra 2004 à 2001, 4x4, bas kilométrage
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784
ODYSSEY EX 2000-02 bas km 450-445-9811 514-831-5398
BROSSARD HONDA
SUZUKI Sidekick 1998 4x4, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Vitara cabrio 01, 2 places, 15 vit., 23 000 km., anti-roule, 12 995\$ 514 795-4861
TOYOTA Rav4 4-cabrio 1999, 81 000 km, très propre, 9500\$. 514 817-1493
NISSAN Xterra 2004 à 2001, 4x4, bas kilométrage
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784
ODYSSEY EX 2000-02 bas km 450-445-9811 514-831-5398
BROSSARD HONDA
SUZUKI Sidekick 1998 4x4, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Vitara cabrio 01, 2 places, 15 vit., 23 000 km., anti-roule, 12 995\$ 514 795-4861
TOYOTA Rav4 4-cabrio 1999, 81 000 km, très propre, 9500\$. 514 817-1493
NISSAN Xterra 2004 à 2001, 4x4, bas kilométrage
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784
ODYSSEY EX 2000-02 bas km 450-445-9811 514-831-5398
BROSSARD HONDA
SUZUKI Sidekick 1998 4x4, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Vitara cabrio 01, 2 places, 15 vit., 23 000 km., anti-roule, 12 995\$ 514 795-4861
TOYOTA Rav4 4-cabrio 1999, 81 000 km, très propre, 9500\$. 514 817-1493
NISSAN Xterra 2004 à 2001, 4x4, bas kilométrage
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784
ODYSSEY EX 2000-02 bas km 450-445-9811 514-831-5398
BROSSARD HONDA
SUZUKI Sidekick 1998 4x4, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Vitara cabrio 01, 2 places, 15 vit., 23 000 km., anti-roule, 12 995\$ 514 795-4861
TOYOTA Rav4 4-cabrio 1999, 81 000 km, très propre, 9500\$. 514 817-1493
NISSAN Xterra 2004 à 2001, 4x4, bas kilométrage
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784
ODYSSEY EX 2000-02 bas km 450-445-9811 514-831-5398
BROSSARD HONDA
SUZUKI Sidekick 1998 4x4, 4 portes, 123 000 km, démarreur, exc. état, équipé, 450-582-4153
SUZUKI Vitara cabrio 01, 2 places, 15 vit., 23 000 km., anti-roule, 12 995\$ 514 795-4861
TOYOTA Rav4 4-cabrio 1999, 81 000 km, très propre, 9500\$. 514 817-1493
NISSAN Xterra 2004 à 2001, 4x4, bas kilométrage
BROSSARD NISSAN 450-445-9811 514-831-5784

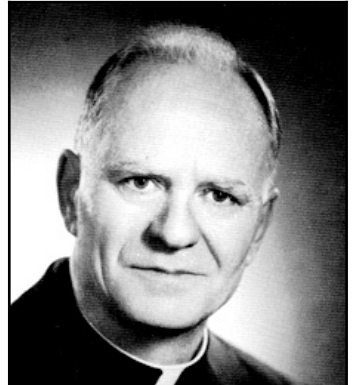


Décès, prières, remerciements

900 Petites annonces
cyberpresse.ca/necrologie

BILODEAU, Jean
De Ste-Dorothee, le 21 juillet 2004, à l'âge de 66 ans, est décédé M. Jean Bilodeau, retraité d'Air Canada après 20 ans de service dans les Forces armées canadiennes.
Il laisse dans le deuil son épouse, Mme Céline Lespérance, ses enfants Alain (Chantal Dallaire) et Hélène, ses frères Nick (Monique), Pierre-Paul, sa demi-soeur Georgette, ses beaux-frères, ses belles-soeurs, neveux et nièces, ainsi que plusieurs parents et amis. La famille recevra les condoléances au salon:
YVES LÉGARÉ inc.
Alfred Dallaire
(514) 595-1500
1350, autoroute 13 Laval

le vendredi 23 juillet 2004, de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures, ainsi que le samedi 24 juillet dès 9 heures, suivi des funérailles à 10 heures en l'église de Ste-Dorothee située au 655 rue Principale à Ste-Dorothee.



CIMICHELLA, André-Marie
Monseigneur, o.s.m.

Montréal 22 juillet 2004 - Mgr Cimichella, évêque auxiliaire émérite à Montréal, est décédé le 21 juillet des suites d'une longue maladie. Il était âgé de 83 ans. Il appartenait à une famille de cinq enfants, laissant dans le deuil sa soeur Marie (Charles Fugère) et son frère René (Hélène Morand). Sa soeur Rose, membre de la communauté des Soeurs Clarisses ainsi que son frère Jean étant précédemment décédés.

Membre de l'Ordre des Servites de Marie, Mgr Cimichella fut ordonné au presbytère à Ottawa en 1945. Après avoir occupé plusieurs postes importants au sein de sa communauté, Mgr Cimichella fut ordonné à l'épiscopat le 16 juillet 1964 par l'archevêque de Montréal, M. le cardinal Paul-Emile Léger.

Curé de la Basilique Cathédrale Marie-Reine-du-Monde et Saint-Jacques de Montréal de 1965 à 1990, Mgr Cimichella sera aussi vicaire épiscopal pour les causes des saints pendant de nombreuses années. A ce titre, il a d'ailleurs publié plus de 150 brochures sur la vie des saints.

Mgr Cimichella était bien connu des membres des différentes communautés culturelles du diocèse de Montréal en plus d'avoir appartenu à plusieurs organismes et associations ecclésiales ou civiles.

La dépouille mortelle sera exposée les vendredi, samedi et dimanche, 23-24 et 25 juillet de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h au

Salon Rouge de la
Résidence de l'Archevêché
(1071, de la Cathédrale à Montréal)

Le lundi 26, elle sera transportée à la Cathédrale Marie-Reine-du-Monde (angle René-Lévesque et Mansfield) où elle sera exposée en Chapelle ardente à compter de 8 h 30. Les funérailles de Mgr Cimichella suivront à 10 h. Elles seront présidées par l'archevêque de Montréal, M. le cardinal Jean-Claude Turcotte.

Prière de faire parvenir vos condoléances à: chancellerie@diocesemontreal.org



DI COLA, Guido
1921 - 2004

À Montréal, le 20 juillet 2004, à l'âge de 82 ans, est décédé Guido Di Cola, époux de feu Laurette Miron. Il laisse dans le deuil ses enfants: Gilles et Michel, sa belle-fille Gaétane Bédard; ses petits-enfants Sophie, Patrice et Gabrielle, ainsi que parents et amis. Selon sa volonté, il ne sera pas exposé. Une liturgie de la Parole aura lieu samedi le 24 juillet à 11 h, en la chapelle du Mausolé St-Martin.

Alfred Dallaire MEMORIA

2159, boul. Saint-Martin Est, Laval
www.memoria.ca 514 277.7778
La famille recevra les condoléances de 10 à 11 h, en la chapelle.

GALARNEAU, Gertrude

1915 - 2004
À Montréal, le 16 juillet 2004, à l'âge de 89 ans, est décédée madame Gertrude Galarneau. Elle laisse dans le deuil Micheline Beauchamp, sa filleule, sa belle-soeur Rose Galarneau, ses neveux et nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Magnus Poirier inc.
6825, Sherbrooke Est, Montréal

Les funérailles auront lieu le lundi 26 juillet à 11 h en l'église Ste-Claire et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Heures des visites: dimanche de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, lundi dès 9 h.



LEVASSEUR ANCTIL, Odette

À Brossard, le 21 juillet 2004, est décédée paisiblement Mme Odette Anctil Levasseur, épouse de Jacques H. Levasseur, après une longue bataille contre le cancer. Elle laisse dans le deuil ses filles: Claire (Denis Lavoie), Hélène (Michel Lapalme), Lucie, ses petits-enfants: Daniel L. Simms, Gabriel L. Roy et plusieurs soeurs, frères, belles-soeurs et beaux-frères, neveux et nièces, cousins, cousines et amis(es).

Les funérailles auront lieu le samedi 24 juillet, à 14 h en l'église de Kamouraska. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: le vendredi 23 juillet de 19 à 21 h et le samedi à compter de 11 h. Direction des funérailles:

Résidence funéraire Daniel Caron
353 avenue Chapleau
St-Pascal de Kamouraska
1-800-300-2951

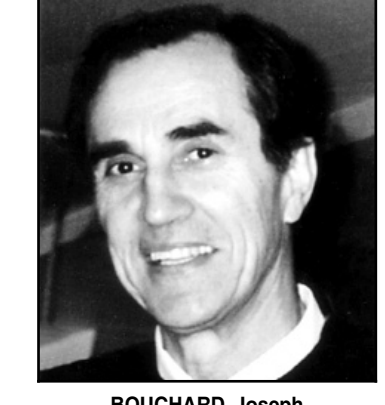


VERREAULT (née Desmarceaux)
Madeleine
1916 - 2004

C'est entourée d'amour comme elle a vécu qu'est décédée à Montréal, le 20 juillet 2004, Madeleine Desmarceaux, épouse de feu Louis-Philippe Verreault et mère de feu Pierre (Ginette Campeau), Louise (Mae West), Christine (Serge Lemay) et Marie-José (André Dupras). Elle laisse un souvenir tendre à ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, à son frère, Jules, à sa soeur, Françoise, ainsi qu'à d'innombrables amis, confidants et connaissances qu'elle a marqués par sa vivacité, sa présence d'esprit et sa façon incomparable de voir la vie. La famille accueillera parents et amis au

Complexe funéraire Magnus Poirier inc.
10526, boul. St-Laurent, Montréal

le dimanche 25 juillet de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Les funérailles auront lieu le lundi 26 juillet, à 11 h, en l'église Ste-Madeleine d'Outremont, 750, av. Outremont et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Il est suggéré de remplacer les fleurs par un don à un organisme de charité ou à une cause au choix de chacun.



BOUCHARD, Joseph
1934 - 2004

À Laval, le 19 juillet 2004, est décédé paisiblement Joseph A. Bouchard ing. Professeur retraité de l'École de Technologie Supérieure. Son expertise et son professionnalisme dans l'enseignement universitaire et en consultation furent reconnus par ses pairs.

Sa détermination et son courage à travers la maladie reflètent bien les qualités qui l'ont habité tout au long de sa vie. Jusqu'à la fin, il a vécu entouré d'amour et de tendresse de sa bien-aimée épouse Aline Morisset, des ses enfants: Marie (Jacques Matte), Diane (Tony Triassi), Pierre (Nathalie Gravel) et Nathalie; ses petits-enfants: Olivia, Lauriane, Sandrine, Valérie et Charles-Félix.

Il laisse aussi dans le deuil ses soeurs Florence, Géralda et Jeannine; ses frères, Jean-Eudes et Noël, beaux-frères et belles-soeurs et de nombreux parents et ami(e)s.

Nos sincères remerciements au Dr Michel Pitre pour sa compassion et son support et à l'équipe médicale du 3ième Ouest-Sud et des soins palliatifs de la Cité de la Santé, ainsi qu'au personnel du CLSC DuRuisseau-Papineau pour leurs bons soins.

Nous t'aimons beaucoup.
Tu vas nous manquer énormément.

La famille accueille parents et ami(e)s le samedi 24 juillet de 19 à 22 h, le dimanche 25 juillet de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et le lundi 26 juillet de 9 à 10 h 30 au complexe:

Alfred Dallaire MEMORIA

2159, boul. Saint-Martin Est, Laval
www.memoria.ca 514 277.7778

Les funérailles auront lieu le lundi 26 juillet, à 11 h, à l'église Saint-Martin, 4080 boul. St-Martin Ouest, Chomedey, Laval.

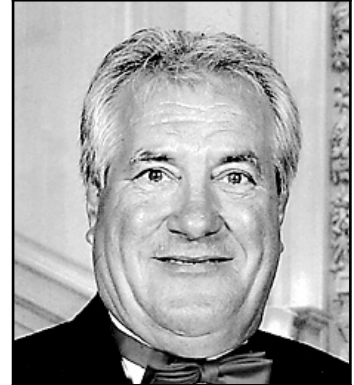
Un don serait apprécié pour la recherche à la Société de la sclérose latérale amyotrophique (SLA) du Québec, 3958 rue Dandurand, Montréal, Québec, H1X 1P7.

CORRIVEAU, Julienne

1917 - 2004
À la résidence Louvain, est décédée Julienne Corriveau, à l'âge de 87 ans, le 19 juillet 2004. Elle laisse dans le deuil ses soeurs Cécile, Anita (feu Roma Richard), Paulette (André Gariépy), ses belles-soeurs Claire et Jeannette ainsi que de nombreux neveux et nièces. Samedi le 24 juillet la famille recevra les condoléances au Complexe

URGEL BOURGIE

3955 ch. Côte-de-Liesse, angle Ste-Croix de 11 h à 14 h.



GAUDET, Laurier
1943 - 2004

De Piedmont, ce 22 juillet 2004, à l'âge de 60 ans, est décédé M. Laurier (Larry) A. Gaudet. Il laisse dans le deuil sa conjointe Michèle Sansoucy, ses enfants Martin (Effie Tsatoumas), Annie (Marco Di Ninni), Jean-Félix, leur mère Jocelyne Duchesne ainsi que ses petites-filles Skye et Mia, ses frères et soeurs Carmen (Otto Weber), Conrad, Serge (Claudette Dion), ses neveux et nièces, ainsi que ses parents et nombreux amis.

La famille recevra les condoléances, le samedi 24 juillet 2004 de 19 à 22 h, le dimanche 25 juillet de 14 à 17 h et de 19 à 22 h au salon de la

Maison Funéraire Trudel inc
214, rue Principale, St-Sauveur
Funérailles le lundi 26 juillet, à 11 h, en l'église de St-Sauveur. Ouverture du salon lundi matin à 9 h.

GAUTHIER (Murphy), Madeleine

1917 - 2004
À Laval, le 21 juillet, à l'âge de 87 ans, est décédée paisiblement Mme Madeleine Gauthier, épouse de feu Georges W. Murphy. Elle laisse dans le deuil son fils Daniel (Claire Gosset), ses filles Hélène (René Sénécal) et Sylvie, ses petits-enfants Philippe, Geneviève, François, Vivianne, sa soeur Pauline Chartrand, ainsi que neveux et nièces. Elle sera exposée au salon

Alfred Dallaire MEMORIA

2645, Henri-Bourassa E., Montréal
www.memoria.ca 514 277.7778

le samedi 24 juillet 2004 à 10 h. Une liturgie de la parole sera célébrée au salon à 10 h 30 ce même jour. Au lieu de fleurs, des dons aux soins palliatifs de la Cité de la Santé seraient appréciés.

LEMAY, Marie-Marthe

en religion: S. Marthe-de-la-Croix, c.s.c.
À l'hôpital du Sacré-Coeur, à l'âge de 91 ans, est décédée soeur Marie-Marthe Lemay, de la Congrégation de Sainte-Croix. Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil sa soeur Mme Clotilde Gagné, des neveux et nièces. Elle sera exposée au **Pavillon Saint-Joseph** 900, boul. Côte-Vertu, Montréal le dimanche 25 juillet de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Rencontre de prière le dimanche 25 juillet à 19 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 26 juillet à 10 h 30 en la chapelle du Pavillon Saint-Joseph. Prière de ne pas envoyer de fleurs.



MÉNARD, Colette (née Landry)
1925 - 2004

À Montréal, le 21 juillet 2004, est décédée Mme Colette Landry, épouse de Roland Ménard, inspecteur retraité de la navigabilité aérienne de Transport Canada. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Carole (Richard Guay), André, Luc, Denis (Sonia Renaud) et Elise (Ralph Duncan). Elle était également mère de feu René (Nicole Emard). Elle laisse également ses petits-enfants Jean-Sébastien (Annabella Cengarie), Simon, Marie-Eve, Nicolas, Catherine, Philip et Isabelle. La famille accueillera parents et amis(es) au

Complexe funéraire Magnus Poirier inc.
10526, boul. St-Laurent, Montréal

Les funérailles auront lieu le samedi 24 juillet à 10 heures en l'église La Visitation. Heures des visites: vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et samedi dès 9 h. Au lieu de fleurs, des dons à LEUCAN seraient appréciés.

PICARD, Marcel

1919 - 2004
À Montréal, le 19 juillet 2004, à l'âge de 84 ans, est décédé monsieur Marcel Picard, époux de Jacqueline Gratton. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa belle-soeur Jeannette Gratton (Télesphore Lacroix), ses neveux et nièces Louise, Jean, Carole (Jean-Yves Allard) et Vincent (Gisèle Legault), de même que leurs enfants. Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. Les funérailles auront lieu en l'église St-Marc (2602, Beaubien Est) le lundi 26 juillet à 11 heures, suivies de l'inhumation au cimetière de St-Jérôme. La famille recevra les condoléances à compter de 10 h 30 à l'église. Direction:

Alfred Dallaire MEMORIA

www.memoria.ca 514 277.7778

PRIÈRES

MERCI MON DIEU
Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. E.H.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. G.C.



FONDATION
DE L'HÔPITAL
SAINTE-JUSTINE
Pour l'amour des enfants

1 888 235 DONS
(514) 345-4710

www.sainte-justine.org

3175, Côte-Sainte-Catherine
Montréal (Québec)
H3T 1C5

Aidons Sainte-Justine à grandir.



RICARD, Pierrette
1947 - 2004

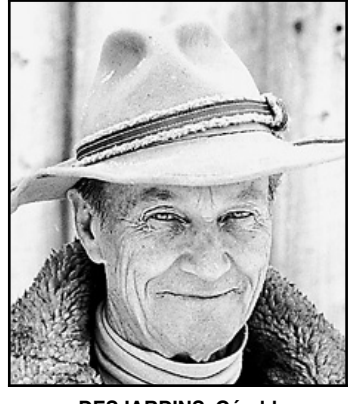
Au terme d'une maladie vécue avec sérénité, plénitude et discrétion, est décédée à St-Bruno, le 22 juillet 2004, à l'âge de 57 ans, Me Pierrette Ricard, membre de la section des Affaires sociales du Tribunal administratif du Québec.

Elle laisse dans le deuil son époux Daniel (Me Daniel Harvey), ses filles Emilie (Ricard-Harvey) et Sophie (Ricard-Harvey), ses beaux-parents M. et Mme Georges Harvey, de Clermont, sa soeur Lise (Jean-Marc Lompré), son frère René (Christine Bié), sa soeur Michelle (Michel Pinard), sa belle-soeur Elizabeth (Robert Ethier), ses neveux et nièces, ses collègues du T.A.Q. de la Commission des Affaires sociales, son groupe d'amis de la promotion 1967-1970, de la Faculté de Droit de l'Université de Sherbrooke, et autres parents et amis. Sincères remerciements au Dr Raymond Beaulieu et à la merveilleuse équipe du service d'oncologie de l'Hôtel-Dieu, au personnel du C.L.S.C. de la Vallée des Patriotes, et de la Maison Victor-Gadbois, ainsi qu'au Dr Edith Laferrrière, médecin traitant et amie. La famille recevra les condoléances au complexe funéraire

URGEL BOURGIE

1559, Montarville, St-Bruno
www.urgelbourgie.com

Les funérailles auront lieu le lundi 26 juillet à 11 h en l'église St-Bruno-de-Montarville et de là au cimetière de St-Bruno. Heures des visites: dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 21 h, lundi à compter de 9 h.



DESJARDINS, Gérard
1929 - 2004

À l'Hôpital St-Luc de Montréal, le 20 juillet 2004, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Gérard Desjardins, fils de feu Edgar Desjardins et de feu Simone Langlois. Il laisse dans le deuil ses enfants: Christiane, Richard, Maurice et Denis, son ex-conjointe Denise Galarneau; il manquera à ses petits-enfants Jérémie, Fanny, Jules et Alice. Il était le frère de Gilbert, Gaston, Claude, Ghyslaine et Guy. Il laisse également plusieurs belles-soeurs, beaux-frères, nièces et neveux ainsi que d'autres parents et de nombreux amis. Il sera exposé au complexe

Alfred Dallaire MEMORIA

2159, boul. Saint-Martin Est, Laval
www.memoria.ca 514 277.7778

le vendredi 23 juillet de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, le samedi 24 juillet dès 9h30 suivi d'une réunion de prières au salon à 10h, de là au cimetière de Ste-Sophie pour l'inhumation. Un remerciement spécial au personnel soignant de l'Hôpital St-Luc, pour leurs attentions et compréhension dans ces moments difficiles.

"Partout où tu es passé, le sourire est resté"
Salut p'pa, salut Gerry



À la mémoire de...
Tout communiqué
d'avis de décès
publié dans
La Presse sera
plastifié et remis
gratuitement à la
famille éprouvée.

514.285.6816 LA PRESSE

CHARRON, Yvon

1963 - 2004
À l'hôpital Cité de la Santé de Laval, le 21 juillet 2004, à l'âge de 40 ans, est décédé M. Yvon Charron, fils de feu Raymond Charron et de Lucille Thibault. Outre sa mère, Yvon laisse dans le deuil son frère Sylvain (Carole) et sa soeur Nathalie (Stéphane), sa filleule Céleste, oncles et tantes, cousins, cousines, ainsi que de nombreux parents et amis. La famille vous accueillera au complexe

Alfred Dallaire MEMORIA

2159, boul. Saint-Martin Est, Laval
www.memoria.ca 514 277.7778

le vendredi 23 juillet de 13 h à 17 h et de 19 h à 22 h, ainsi que samedi dès 10 h. Les funérailles auront lieu le samedi 24 juillet à 13 h en l'église St-Caude (80, rue Meunier, Laval). L'inhumation aura lieu au cimetière St-Elzéar. Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer (Cancer.ca/cc/internet/cancer/0,3172_langdel-fr.00.html) ou à la Fondation québécoise du cancer (Fgc.qc.ca/) ou à la Fondation de l'hôpital Cité de la Santé de Laval (Citesante-laval.ca/fondation/debut.html) seraient appréciés.

